



L'équilibre des nouveaux
bordeaux
Page B 6



La sagesse des **abeilles**
et l'ivresse des **guêpes**
Page B 10

WEEK-END

CAHIER B • LE DEVOIR • LE VENDREDI 14 SEPTEMBRE 2012

ZOOM SUR LE MOUVEMENT LITTLE FREE LIBRARY

J'invente la bibliothèque

De grandes histoires en libre-service

Chaque fois qu'une de ces *Little Free Library* ouvre dans une communauté, les médias locaux, curieux, se précipitent. Depuis 2009, le phénomène, parti d'une simple maisonnette pour livres bricolée à la main, revisite l'idée de la bibliothèque. Puis elle est devenue une chaîne d'humanité au magnétisme Oprahesque. Ouvrons la porte.



ÉMILIE
FOLIE-BOIVIN

Bill Wrigley a 80 ans. Il travaillait sur son terrain lorsqu'un pick-up rouillé rempli de ferraille s'est garé devant sa maison. Une barbe d'une semaine encrasant ses joues et la dégaine suspecte, le chauffeur s'avance vers lui : «Ma mère ne peut plus sortir de chez elle. Alors chaque semaine, je lui apporte trois livres que j'emprunte dans votre petite bibliothèque. Je voulais vous remercier pour ça.»

Vers la fin de l'année, alors que l'implacable maire Rob Ford annonçait qu'il souhaitait passer la lance thermique dans les budgets des bibliothèques publiques, M. Wrigley piquait sa «Petite Bibliothèque en libre-service» devant sa maison du quartier The Beach, à Toronto. Une coïncidence, et non une prise de position. Sa bibliothèque d'une capacité de 30 livres fait partie depuis décembre dernier de l'organisation à but non lucratif «Little Free Library», le plus grand — et le plus baroque — réseau de bibliothèques au monde. Ouvert à toute heure tous les jours, il ne requiert ni abonnement, ni système informatique, ni porte protégée par des agents de sécurité bourrus. Il n'y a aucuns frais pour les retards et aucun employé à payer.

Le rêve de tout rat de bibli, à l'échelle d'une poupée Barbie.

Allez et prenez

C'est Todd Bol, entrepreneur en commerce international du Wisconsin, qui a cloué la première planche de bois de *Little Free Library*, à la mémoire de sa défunte mère, professeure et mordue de littérature. Il a ajouté un écriteau «Prenez un livre. Rapportez un livre.» Les gens ont adoré, et vite, les bouquins bricoleurs ont fait champignonner le concept en France, au Ghana, en Inde, bref, dans une quarantaine de pays. Pour 25\$, *Little Free Library* fournit aux apprentis bibliothécaires l'écriteau et un code de suivi. Le site Web propose aussi des plans pour construire cette résidence secondaire pour bouquins, à fabriquer avec du matériel qu'on trouve sous la main.

Les gens sont d'une créati-

on... un nomade dépose sa microbibliothèque sur son pare-chocs lorsqu'il gare sa roulotte, une autre bibliothèque en boîte, sur l'île Honey Bee, près de la frontière américaine à la naissance du Saint-Laurent n'est accessible qu'en bateau, à La Nouvelle-Orléans, plusieurs sont construites à partir des débris de *Katrina*. À ce jour, plus de 3000 maisonnettes sont éparpillées, et parfois, elles apportent à lire dans des villages où les habitants n'ont même jamais humé l'odeur des reliures.

Bol, 56 ans, est à la fois honoré et mystifié par l'ampleur du mouvement et il cite l'un des membres du comité de *Little Free Library* pour tenter d'expliquer la puissance de l'impact. «Facebook a démontré que les gens veulent faire partie d'une communauté et se connecter entre eux. Mais ce qu'ils désirent, c'est un contact en chair et en os. *Little Free Library* est une sorte de Facebook avec un vrai visage.» Et un vrai livre.

Des gamins qui s'approprient le gazon autour des bibliothèques pour discuter au retour de l'école, des livres de cuisine retournés avec des biscuits au chocolat maison, des voisins qui trouvent enfin un prétexte pas trop tordu pour discuter; alors que leurs microbibliothèques sont remplies d'œuvres de fiction, Bill Wrigley, Todd Bol et les autres membres ont ramassé des dizaines d'histoires bien réelles à raconter.

Invitation au larcin

Chaque matin, Bill nettoie sa bibliothèque et descend au sous-sol piger dans sa réserve de 200 livres pour renouveler ses titres. Chaque jour, une dizaine d'emprunts s'effectuent, il observe les transactions de sa fenêtre. Les gens ouvrent la porte, regardent à gauche et à droite, par crainte d'être surpris en plein vol, malgré le panneau les invitant à ouvrir la petite porte. Il a des usagers réguliers. «Quand tu as des bons livres, tu reçois des bons livres en retour. Il y a des lecteurs qui m'en apportent des flambant neufs!»

Chaque libraire mitonne sa thématique, pour ce natif de Côte-des-Neiges, à Montréal, ce sont les «good reads», des essais, des romans «qui te rivent à ton fauteuil», précise l'octogénaire dont l'intonation ressemble à celle d'un amoureux trentenaire. *The Girl With the Dragon Tattoo*, de Stieg Larsson, a fait douze al-



Little Free Library

lers-retours dans sa maisonnette coquettement moulée sur le nouveau pavillon de sa propre bibliothèque de quartier. D'autres ne reviennent jamais.

Il dit «sa bibliothèque», mais elle appartient à la communauté; en fait, les gens se la sont littéralement appropriée.

Car de façon surprenante, très peu de cas de vandalisme envers les *Little Free Library* sont répertoriés. «Quand ça arrive, c'est quelqu'un de saoul qui s'est accoté sur la porte et qui l'a brisée», explique M. Bol. Même dans le quartier touristique et achalandé de Bill Wrigley, les bibliothèques en libre-service sont sous une bonne étoile.

Construction à échelle humaine

L'idéateur de ces bibliothèques trouve que ça fait sortir l'humanité chez l'être humain. «Ça ouvre la porte sur comment on peut s'entraider et échanger entre nous», constate Bol. Chacune de ces œuvres faites à la main bâtit en réalité quelque chose de plus grand. Des bibliothèques en libre-service ont été envoyées au Japon après le tremblement de terre et le tsu-

ami, des groupes de scouts, des étudiants en architecture, et même des prisonniers en fabriquent pour les distribuer aux communautés défavorisées et dans les villages privés de bibli.

Bien que sa vocation de bibliothèque ne pourrait être plus claire, parfois, la cabane de M. Wrigley est méprise sur sa fonction. Au début, le camelot de Bill, qui avoue avoir lui-même livré *Le Devoir* dans sa jeunesse, y déposait le journal. Parfois, lorsque les gens rapportent un livre, ils laissent une note. Souvent des remerciements. Un jour, il a trouvé un dessin, réalisé par une fillette de première année, qui habite près de chez lui. «Elle a dessiné sa maison et dans la fenêtre, il y avait écrit: "Merci!" Je crois qu'elle voulait me montrer où elle habitait.» Il l'a aimanté sur son frigo. «Les gens laissent ce genre de cadeau. C'est très gentil.»

Après ça, qui dira que les gens heureux n'ont pas d'histoire?

Le Devoir



Des suggestions de sorties pour le week-end

TOUS À BORD

Le Vieux-Port de Montréal devient le repaire des marins et des moussaillons jusqu'à dimanche avec son rassemblement maritime Les Grands Voiliers, où cinq embarcations s'ancrent au quai Jacques-Cartier pour célébrer la navigation et son histoire. En plus de la visite des voiliers (\$), les visiteurs peuvent profiter de l'animation du village maritime (gratuit). Vendredi et samedi, 12 h à 23 h, dimanche 12 h à 18 h. 514 496-PORT vieuxportdemontreal.com/grands-voiliers.html

L'AVENUE DU GOÛT

Ceux qui adorent goûter aux échantillons servis dans les marchés et chez Costco vont prévoir une sortie sur l'avenue Mont-Royal samedi et dimanche pour son week-end L'Avenue gourmande, pour une rencontre avec les marchands de l'artère. Pour l'occasion, 23 commerçants préparent des dégustations de leurs produits et des ateliers culinaires sont aussi à l'horaire. Pour qui ne pourrait se déplacer à Montréal, les recettes des commerçants sont disponibles en ligne: mont-royal.net. Entre le boulevard Saint-Laurent et la rue d'Iberville.

VARIATIONS SUR LE FONGUS

Les champignons sortent du bois ce dimanche pour l'exposition annuelle du Cercle des mycologues de Montréal. Les membres du groupe présenteront près de 300 espèces récoltées dans la région en plus d'animer les tables rondes et de répondre aux questions des visiteurs. Ces derniers sont même invités à apporter les spécimens (frais) qu'ils cherchent à faire identifier. De 9 h à 18 h dans le hall du Centre sur la biodiversité, au Jardin botanique de Montréal (angle Sherbrooke et Pie IX). Le prix d'entrée est inclus dans le prix d'entrée au Jardin botanique de Montréal. mycomontreal.qc.ca. 514 872-7239

VERT, LE POP

La 3^e édition de Pop-up Qc dans la Capitale-Nationale accueille demain les chineurs pour une braderie responsable et verte, en compagnie de près d'une quinzaine de créateurs du textile, des bijoux et de la photo de Québec. La vente est initiée par les créatrices de .tomate d'épingles., qui profitent aussi de l'occasion pour liquider leurs collections et échantillons. De midi à 18 h, à La Ninkasi du Faubourg, 811, rue Saint-Jean.

Émilie Folie-Boivin
icietta@ledevoir.com



AU-DELÀ DU POPART

TOM WESSELMANN

mbam.qc.ca/popart

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL



BILLETS À MOITIÉ PRIX* LES MERCREDIS DE 17 H À 21 H
*Applicable à l'achat d'un billet pour adulte au prix courant de 15 \$

GRATUIT POUR LES ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS**
**Accompagnés d'un adulte. Non applicable aux groupes.

VISITES GUIDÉES
Horaire sur mbam.qc.ca/popart

HÂTEZ-VOUS!
PLUS QUE 3 SEMAINES!

Sylvain Bélanger à la barre du Théâtre d'aujourd'hui

Le nouveau directeur artistique entend agir selon une ligne éditoriale franche

CHRISTIAN SAINT-PIERRE

Les rumeurs allaient bon train depuis l'annonce en juin dernier du départ de Marie-Thérèse Fortin, celle qui dirigeait la maison depuis 2004. Les noms les plus divers ont eu le temps de circuler. Certains des créateurs pressentis étaient très connus du grand public, d'autres beaucoup moins. En ce sens, la nomination de Sylvain Bélanger au poste de codirecteur général et directeur artistique du Théâtre d'aujourd'hui témoigne à la fois du discernement et de l'audace de l'équipe en place.

Né à Montréal en 1972, diplômé de l'École nationale en 1997, Sylvain Bélanger est metteur en scène, directeur artistique du Théâtre du Grand Jour et codirecteur artistique du théâtre Aux écuries. Au moment où paraît l'annonce d'un poste à combler au Théâtre d'aujourd'hui, l'homme a déjà un agenda 2012-2013 très chargé: deux spectacles avec les étudiants du Conservatoire, la reprise des *Mutants* avec la Banquette arrière, celle de *Yellow Moon* avec la Manufacture, et *L'enclos* avec la Manufacture, qui fera l'objet d'une coproduction entre le Grand Jour et un théâtre national à Saratov, en Russie.

« Bien entendu que j'ai pensé au casse-tête que ce serait du point de vue de l'organisation de mon temps, ex-



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Dans la longue lettre qu'il a adressée au comité de sélection, Sylvain Bélanger a écrit: « Le Théâtre d'aujourd'hui, que je prends au pied de la lettre comme un lieu de parole nationale libre, se doit d'être un reflet déterminant de ce qui préoccupe les auteurs et les citoyens d'ici. Venir au Théâtre d'aujourd'hui, c'est un peu comme prendre le pouls du Québec [...] »

plique Bélanger. Mais le plus important c'était de savoir s'il s'agissait d'un tremplin qui me convienne. J'ai pris le temps de réfléchir pendant quelques semaines. Il fallait que je trouve le défi, mon défi, le point de rencontre entre ce qui me passionne depuis 15 ans et la mission première de ce théâtre. Je suis maintenant convaincu que ça s'ins-

crit dans mon parcours, que ça va me permettre d'aller encore plus loin avec de nouveaux outils. »

Intuitions et missions

Homme de son temps tout en étant passionné d'histoire, hautement préoccupé par le sort du Québec, considérant le théâtre comme un moyen privilégié d'appréhender

le monde, Bélanger a pris l'habitude de donner à des auteurs ce qu'il appelle des missions. « Ce n'est pas une commande, explique-t-il. Ce sont des intuitions qui découlent d'une sensibilité, des pistes de réflexion. Je compte travailler de la même façon au Théâtre d'aujourd'hui, être un directeur artistique entreprenant, qui prend des initiatives. En 2012, la création québécoise est partout, c'est pourquoi il faut positionner la maison autrement que comme celle de la dramaturgie québécoise. Je sens qu'il y a de la place pour un éditorial plus fort et c'est ce que je suis déterminé à instaurer. »

Dans la longue lettre qu'il a adressée au comité de sélection, notamment composé de Carole Fréchette, Olivier Kemeid, Anne-Marie Provencher et Gilles Renaud, Bélanger a écrit: « Le Théâtre d'aujourd'hui, que je prends au pied de la lettre comme un lieu de parole nationale libre, se doit d'être un reflet déterminant de ce qui préoccupe les auteurs et les citoyens d'ici. Venir au Théâtre d'aujourd'hui, c'est un peu comme prendre le pouls du Québec. [...] Je crois en l'institution qui contribue à affirmer ce que nous sommes et choisissons de devenir. Nous vivons à une époque qui exige que nos choix de société soient affirmés et éclairés par la culture. » Voilà un parti pris pour le moins enthousiasmant.

CONCERT CLASSIQUE

Oups, un chantier...

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

Brahms: Concerto pour violon. Strauss: Suite du Chevalier à la rose. Ravel: La valse. James Ehnes (violon), Fabien Gabel (direction). Salle Louis-Frédette du Grand Théâtre de Québec, mercredi 12 septembre 2012. Concert disponible en audio et vidéo sur espace.mu.

CHRISTOPHE HUSS

On allait à Québec pour un grand événement: le premier concert de saison du nouveau chef de l'Orchestre symphonique, Fabien Gabel. L'occasion fut événementielle; le concert, assurément pas.

L'an dernier, à l'inauguration de la Maison symphonique de Montréal, nous écrivions que s'ouvrait un vaste chantier acoustique. Un an plus tard, à Québec, c'est l'existence d'un grand chantier musical qui a été mis au jour. Car ce que nous avons entendu de l'OSQ, mercredi, est nettement moins reluisant que ce que Fabien Gabel nous en a flatteusement dit il y a quelques semaines.

Le constat fera grincer des dents, mais voilà: les violons manquent de corps; les violoncelles d'attaque; les cors sont hasardeux; les trompettes sans style; la flûte, qui s'est prise par moments pour la soliste du Brahms, surjoue toutes les nuances, la qualité de son timbre — en comparaison avec ses collègues des bois — compensant en partie ses excès. Il n'y a par ailleurs aucune circulation de phrases d'un pupitre à l'autre, d'autant que vents et cordes semblent appartenir à deux entités contiguës. Que l'aïlé et surdoué James Ehnes se permette à jouer Brahms paré d'un entourage aussi gris est un insigne honneur et privilège pour l'OSQ.

Sans vouloir verser dans le « c'était mieux avant », force est de constater que Yoav Talmi avait au moins une qualité: il parvenait à faire jouer l'OSQ au-dessus de son niveau réel. Mais aujourd'hui, les chefs recherchés ne sont pas

ceux dont l'art est de transcender les orchestres. Aujourd'hui, on veut des chefs sympas. Et Fabien est sympa. Le maire Labeaume lui prête même trois qualités: franco-phone, talentueux et bel homme! Aucun doute: c'est le talent de Fabien Gabel qui sera mis à l'épreuve lors de son mandat. Au fond, il doit réussir à Québec ce à quoi Nézet est parvenu au Métropolitain. Mais si Talmi, en tant que directeur musical, a pu donner l'illusion de l'excellence, la première des tâches du nouveau directeur musical est de faire au moins pareil. Ce ne fut pas le cas.

Stylistiquement, le constat est, hélas, presque plus inquiétant: l'accompagnement tout juste utilitaire du Brahms fut passif, dirigé mesure par mesure, en verticalité, sans souffle dans les phrases. Le Strauss aux transitions laminées, dénué de la moindre sensualité ou d'une quelconque recherche de justesse dans les couleurs (en allemand *Klangvorstellung*, littéralement « représentation du son »; ce qui saute aux oreilles quand Franz-Paul Decker dirige), a vu sa raideur transposée dans *La valse* de Ravel, abordée façon bulldozer, en fonçant droit dans les tas, sans une once d'atmosphère.

J'ai déjà écrit que Fabien Gabel m'était apparu à Montréal comme un honnête artisan de la musique. A la tête d'un orchestre d'un niveau juste honnête, il a fait, mercredi, de la musique honnêtement survolée, sans vision ni inspiration. Le chantier est immense, pour l'un, pour les autres, pour le tandem.

Il me semblait qu'à l'origine, l'OSQ cherchait un chef de grande expérience possédant des connexions dans le domaine de l'opéra, qui fasse ardemment travailler et progresser l'orchestre. Cette définition du profil était sans doute la bonne. Pourquoi en a-t-on dévié à 180 degrés? D'ordinaire (si j'ose dire!), dans d'autres domaines, Québec a plus d'ambitions que cela...

Le Devoir



RENAUD PHILIPPE LE DEVOIR

C'est le talent du chef Fabien Gabel qui sera mis à l'épreuve lors de son mandat à Québec.

L'AMOUR sorcier

FANTASIE ORCHESTRALE avec grand écran

Oeuvres de: Manuel de Falla, Ana Sokolovic, Analia Lugdar, Andrew Staniland

DIRECTION ARTISTIQUE
Véronique Lacroix

ORCHESTRES
ECM+ et Appassionata, 37 musiciens
Véronique Lacroix et Daniel Myssyk, chefs

MERCREDI 19 SEPTEMBRE 2012, 19H30
Salle Pierre-Mercure | 300, boul. de Maisonneuve Est | Accès métro Berri-Uqam
Info ECM+ : 514-524-0173

www.amoursorcier.ca

UN SOIR SEULEMENT!

SOLISTES
Julie Boulianne, mezzo-soprano
Tim Brady, guitare électrique

VIDÉOS
Foumalade

ECM+ Ensemble contemporain de Montréal
appassionata ORCHESTRE DE CHAMBRE Daniel Myssyk, directeur artistique

Conseil des arts et des lettres Québec | Conseil des Arts du Canada | Canada Council for the Arts | CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL | FONDATION SOCAN | SERVICE MUSIQUE 100.7 | LE DEVOIR

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Paquet voleur / Gildor Roy, Denis Gagné.		La télé sur le divan / Elise Guilbault, Macha Limonchik. Du talent à revendre		Zone doc / Gilbert Boulanger, aviateur de guerre Mario Pelchat: Je suis un chanteur		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Trauma / gratitudes	Envies et	0h05 Trauma
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur					Curieux Bégin		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 L'HOMME AU MASQUE DE FER (1998)	
TQ	Sam Chicotte	Tactik / M comme macho	Le dernier passager		Les bobos	La une qui tue!			Belle et Bum / Cornille, Dumas.				
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	L'arbitre	Taxi payant		Le mentaliste / Nouvelle équipe	Pan AM / Paris sera toujours Paris		Crimes et Mensonges / Darkness and Light		Face à Face: Les débats		NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS (1975) Nino Manfredi. L'Instant Gagnant
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands report		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National		23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Ca roule!	Cépages	Des racines et des ailes / La Bretagne au coeur				En thérapie	TV5 le journal		23h35 MON COLONEL (2006)	T. vivant
D	Comédie Club Grand Rire		Police scientifique		Un tueur si proche	Scènes de crime			Enquêtes FBI / Disparues	Sœurs froides			
VIE	Moins de 5\$	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Design V.I.P.	Mon premier flip / Que du luxe!	Mariages sucrés			ByeMaison	Idées-gardeur	Manon / cuisine	Meubles	Medium
MP	Top musique		Buzz			Décompte MusiquePlus				Idées-gardeur	Punk'd: Stars	Buzz	Skins
MX	Le grand décompte MusiMax				Présentation Musimax		Présentation Musimax		Dixie Chicks: Ferme-la et chante				L'index québécois
VRAC TV	Fort Boyard	Fort Boyard	STARSTRUCK	RENCONTRE AVEC UNE STAR (2010)	90210 Beverly Hills				Degrassi	Je t'ai eu!	Changement	Fan Club	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Johnny Test	LEGO Ninjago	Des Justiciers	Avengers	Star Wars	American Dad		Family Guy	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon	American Dad
RDS	17h00 Le 5 à 7		DTM Course automobile		Boxe Lundy c. Beltran		L'antichambre			Sports 30	Lutte impact TNA		Combat ultime
HISTORIA	Tank: Les grands combats		Secrets de musées		Pawn Stars	Restauration	NCIS enquêtes / Up in smoke		UN CADAVRE SOUS LE CHAPEAU (1990) Gabriel Burne.				
ARTV	L'Héritage		Comme magie	ARTVStudio à	Les Touilleurs		C'est juste de la TV		Borgen, une femme au pouvoir			23h45 Varg Veum	
EXPLORA	Doc Martin		Découverte		Poissons monstres		Le maître du désastre		Machines 101	Tabou / Corps bizarres		Poissons monstres	
SERIES+	Victimes du passé		Bones / X Files		C.S.I.: Les experts		FBI: flic et escroc		Castle / Casse-tête		Bones	Les stupéfiants	REX
ZTELE	La porte des étoiles / La riposte		Roc stars	Jobs de bras	Sales Jobs		Péril en haute mer / Sang neuf				Chasseurs de fantômes		CORIM
C. SAVOIR	Parlons voyage		CodeChasten	Science tourne	Festival REGARD		Visages de la danse		Mini-science		Grand musée	McGill Head	
EVASION	Les marchés / Montréal		Benoit le bienheureux		Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		Sur le pouce		Viva Espana		...de la pêche
TFO	Qui vient jouer	Géant	Artisans du changement		Parcours	Professionnels	L'HOMME DE FER (1980) avec Krystyna Janda, Jerzy Radziwilowicz.					Dans ma cour	Exp. Yangtsé
Cinépop	Cinéma	UNE AUTRE FEMME (1988) Gena Rowlands.		LE MYSTÈRE ANDROMÈDE (1971) Arthur Hill.					22h15 LA TACHE (2003) avec Anthony Hopkins, Nicole Kidman.				Cinéma
SECAN	17h05 EXTREMEMENT FOR...		19h15 DETESTABLE MOI (2010) Steve Carell.				TRANSIT (V.F.) (2012) Jim Caviezel.		SIX (2009) John Pyper-Ferguson.				0h05 PIEGEE
Planète	Continent	Continent	Plus fort que la crise				A vos ordres Partie 1 de 2		A vos ordres Partie 2 de 2		NASA X-Files Partie 2 de 5		Evasions
VOX	Mémoire P	Les Eclectics	Juste pour rire	GROSITres.tv	Le guide de l'auto		Des motards		Techno lab	Les Eclectics		Le guide de l'auto	Mémoire P
CBC	17h00 News	Coronation St.	Wheel Fortune	Jeopardy!	Marketplace	Rick Mercer	the fifth estate		CBC News: The National		22h55 News / 23h05 George S.	Coronation St.	
CTV (Mont.)	CTV News		eTalk	The Big Bang	CSI: NY / Unwrapped		Grimm / The Kiss / James Frain		Blue Bloods		CTV National	CTV News	0h05 Mental.
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Touch / The Road Not Taken		World Without End / Knight Heartbeat / A Chilly Reception		World Without End / King		News Final	E.T. Canada	The Talk
TVO	Wild Kratts	WordGirl	If Walls Could Talk		The Agenda With Steve Paikin		Primetime: You Do?		Allan Gregg	The Interviews		The Agenda With Steve Paikin	Map World
ABC	ABC 22 News	World News	ABC 22 News	TMZ	Shark Tank		CSI: NY / Unwrapped		20/20		ABC 22 News	23h35 News	Jimmy Kimmel
CBS	Channel 3 News		CBSNews	Ent. Tonight	Undercover Boss		CSI: NY / Unwrapped		Blue Bloods		3 News	23h35 David Letterman	
NBC	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	Guys w Kids	Go On	Grimm / The Kiss / James Frain		Dateline NBC / The Inside Man		News	23h35 Tonight Show J. Leno	
FOX	Two and Half	Two and Half	The Big Bang	The Big Bang	Touch / The Road Not Taken		Bones / The Past in the Present		FOX 44 News at 10 p.m.		The Office	Met-Mother	Family Guy
PBS (33)	PBS NewsHour		The Big Bang	Vermont Week	Wash. Week	McLaugh	Great Performances at the Met / Wagner's Ring Cycle: Götterdämmerung						
PBS (57)	News America	Business	PBS NewsHour		Wash. Week	NeedtoKnow	Great Performances at the Met / Wagner's Ring Cycle: Götterdämmerung						
CTV (Com)	CTV News		eTalk	The Big Bang	CSI: NY / Unwrapped		Grimm / The Kiss / James Frain		Blue Bloods		CTV National	CTV News	0h05 Mental.
BRAVO	Criminal Minds		Flashpoint		The Mentalist		The Listener / The Journey		Criminal Minds		Flashpoint		Criminal Mind
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Highway Thru Hell		Oddities		Mayday / Munich Air Disaster		Cash Cab	Cash Cab	Oddities
HISTORY	Mountain Men / Lost		Ancient Aliens / The Greys		Secret Life of... Secret Life of...		CajunPnStars		Top Gear		Canadian Pickers / Time to Sell		CajunPnStars
SHOWCASE	Lost Girl		ARCTIC BLAST (2010) avec Cynthia Burke, Judith Baribeau.		Haven / Business as Usual		Haven / Business as Usual		Warehouse 13 / An Evil Within		NCIS / Nature of the Beast		Haven
TSN	SportsCentre		That's Hockey	Interruption	24/7	CFL Pre-game	LCF Football / Blue Bombers de Winnipeg c. Stampeders de Calgary (D)		Winnipeg c. Stampeders de Calgary (D)				SportsCentre
09/14	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

À LA TÉLÉ

Nos choix cette fin de semaine

JUSTE DE LA TV ET PAS JUSTE DE LA TÉLÉ...
Un vendredi « télé » à la télé, c'est possible. D'abord, il y a cette nouvelle émission qui analyse les comportements humains à travers des scènes de téléromans, puis c'est le retour de la table ronde d'analyse de notre petit écran, avec un nouveau joueur: Olivier Robillard Laveaux. *La télé sur le divan, vendredi, Radio-Canada, 20h et C'est juste de la tv, vendredi, Artv, 21h*

RIRE DE LA RÉPUBLIQUE DU PLATEAU
Avec Marc Labrèche et Anne Dorval en « Plateaux » branchés. Fous rires et délire garantis! *Les bobos, vendredi, Télé-Québec, 20h*

DIX ANS DE BELLE ET BUM
Pour fêter cette décennie de pow-wow musical du samedi, la belle et le bum accueillent Claude Dubois, Lisa LeBlanc, Louis-Jean Cormier, Chilly Gonzales et compagnie... *Belle et bum, samedi, Télé-Québec, 21h*

LA TÉLÉ RÉCOMPENSÉE
Joël Legendre reprend le flambeau de Véronique Cloutier comme maître de cérémonie qui célèbre le meilleur de la télévision d'ici. *27e gala des prix Gémeaux, dimanche, Radio-Canada, 19h30*

Amélie Gaudreau

WEEK-END CINÉMA

17-18 SEPTEMBRE 19h30
HABEMUS PAPAM
 de Nanni Moretti.
 11. Fr. 2011, 102 min. Avec Michel Piccolo, Nanni Moretti, Renato Scarpa, Jerzy Stuhr, (G).
THÉÂTRE OUTREMONT **BILLETTERIE**
 514 495-9944
 1248, AVENUE BERNARD O. THEATREOUTREMONT.CA



Médiafilm.ca

L'AFFAIRE DUMONT

Canada, 2012, 121 minutes
 Drame de Daniel Grou (Podz)
 avec Marc-André Grondin,
 Marilyn Castonguay.

Un livreur, séparé et père de deux enfants, est condamné à la prison pour un viol. S'amorce pour lui une longue saga judiciaire. Sa conjointe est convaincue de son innocence.
 V.o.f.: LaSalle, Quartier latin, Starcité, Beaubien, Marché Central. V.o., s.-t.a.: Cineplex Odeon Forum.

BULLHEAD (RUNDKOP)

Belgique, 2011, 129 minutes
 Drame policier de Michael R. Roskam avec Matthias Schoenaerts, Jeroen Perceval.

Un éleveur de bovins, suspecté à son insu du meurtre d'un agent double, cache un lourd secret: émasculé lors d'une bagarre survenue avant qu'il ait atteint l'âge de la puberté, il consomme depuis les mêmes hormones de croissance que celles qu'on donne au bétail.
 V.o., s.-t.a. et s.-t.f.: Cinéma du Parc.

KUMARÉ

États-Unis, 2011, 84 minutes
 Documentaire de Vikram Gandhi.

Sous le nom de Kumaré, le New-Yorkais Vikram Gandhi sillonne le sud-ouest des États-Unis en se faisant passer pour un yogi et un saint indien venu partager sa sagesse spirituelle. Des caméras cachées filment les personnes de divers milieux prêtes à croire à sa supercherie.
 V.o.a.: Cinéma du Parc.

LE PARADIS DES BÊTES

France, 2012, 103 minutes
 Drame d'Estelle Larrivaz avec Stefano Cassetti, Géraldine Pailhas, Muriel Robin.

Après avoir violemment frappé son épouse qui l'a quitté, un commerçant agressif et manipulateur d'Annecy kidnappe ses deux enfants et s'installe avec eux dans une luxueuse station de ski en Suisse, où il espère pouvoir se soustraire à la justice française.
 V.o.f.: Beaubien.

RAPAILLER L'HOMME

Canada, 2012, 75 minutes
 Documentaire d'Antonio Pierre de Almeida.

Les étapes de la création du disque et du spectacle *Douze hommes rapailés*, un projet en hommage à la poésie de Gaston Miron initié par Gilles Bélanger, réunissant entre autres Vincent Vallières, Yann Perreault, Pierre Flynn, Martin Léon et Louis-Jean Cormier.
 V.o.f.: Excentris.

Le rétroprojecteur



MARTIN BILODEAU

No, *Argo*, *Hannah Arendt*, *A Royal Affair*, *Hyde Park on Hudson*, *Thérèse Desqueyroux*, *Lore*, *The Master*... Décidément, si l'on en juge par la moisson de films composant la programmation du Festival international du film de Toronto (FIFT) qui prend fin dimanche, le passé à la cote au grand écran, tous horizons confondus. Serait-ce là le produit d'une rêverie romantique exprimée par des cinéastes nostalgiques du passé? Pas vraiment. En effet, en nous faisant remonter le temps vers un passé souvent trouble ou tourmenté, les créateurs tentent, de façon parfois directe ou métaphorique, de commenter le présent et de l'éclairer à la lumière du rétroprojecteur.

Ainsi, le festival a été lancé sur un film qui exprime assez bien les relations qui s'enveniment de jour en jour davantage entre les États-Unis et l'Iran. *Argo* de Ben Affleck, un excellent thriller politique, nous reporte dans la tourmente du coup d'État islamiste de 1979 pour raconter la stratégie extravagante mise au point par la CIA pour faire évader six diplomates américains à Téhéran qui avaient trouvé refuge dans la résidence privée de l'ambassadeur du Canada.

Hannah Arendt, le biopic très académique de la grande Margarethe Von Trotta (*Les années de plomb*, *Rosa Luxembourg*) consacré à la célèbre philosophe allemande, tend malgré ses faiblesses un miroir à une actualité universelle qui, ailleurs comme chez nous, s'interroge encore et toujours sur la « banalité du mal ».

L'Australienne Cate Shortland (*Somersault*) traite de façon oblique cette banalité du mal dans *Lore*, un drame puissant racontant la fuite à travers l'Allemagne sous occupation américaine, après la chute d'Hitler, de la fille aînée d'un haut gradé nazi et de ses frères et sœurs. Endoctrinée et convaincue que son père est un héros de guerre, la jeune fille

fait la découverte, chemin faisant, des horreurs nazies et assiste à l'apparition des premiers symptômes d'amnésie collective. « Je ne pense pas avoir essayé d'expliquer le présent en faisant Lore; cela dit, je ne vois pas de raison de faire un film dont le sujet serait sans pertinence pour le monde contemporain », me disait la cinéaste durant un entretien où elle m'a confié que l'amnésie collective allemande évoquait pour elle celle de son propre pays: « L'Australie ne remet pas du tout en question son passé. C'est un grand trou noir où tout paraît beau en surface, mais qui cache beaucoup de douleur et de colère. Aussi parfois de la haine, dirigée contre les aborigènes, parce que nous n'avons jamais fait face honnêtement à cette partie de notre histoire. Pour moi, Lore est un film porteur de sens en Australie, comme je crois qu'il l'est aussi pour le Canada, où la situation [vis-à-vis des peuples autochtones] a aussi été balayée sous le tapis. »

Défloré à la Quinzaine des réalisateurs de Cannes, où il a remporté le grand prix, *No* du Chilien Pablo Larrain nous fait remonter quant à lui dans le Chili de 1988, à l'heure du grand référendum dont la tenue avait été ordonnée par le général Pinochet en mal d'appuis à l'international. Gael García Bernal (*Y tu mamá también*), également producteur du film, joue un publicitaire appelé à orchestrer la campagne télévisuelle qui a culminé sur la victoire du Non. Et consolide le rôle de la publicité dans l'issue d'une campagne, qu'elle soit référendaire ou électorale. « No possède ceci de particulier qu'il parle d'un des enjeux les plus importants de l'heure: la démocratie », raconte en entrevue celui qui a campé le Che dans *Carnets de voyage*, et qui consacre ses énergies à la production de films engagés et porteurs de sens campés en Amérique latine. « On ne parle que de ça aujourd'hui: le printemps arabe, les régimes répressifs qui s'effondrent, sans compter tous ces pays d'Europe qui passent aux urnes, non pas pour élire leur candidat préféré, mais avec tout simplement l'intention de défaire un gouvernement en place. » Ça n'arrive pas qu'en Europe, camarade Bernal.

Mars et Avril au Festival de Mill Valley

Après son passage au festival de Karlovy Vary comme bien-tôt à l'Atlantic Film Festival, au Cinéfest Sudbury et en clôture du rendez-vous de Calgary, *Mars et Avril*, film d'anticipation de Martin Villeneuve, n'arrête pas sa course. Cette histoire d'amour campée dans un Montréal de demain est à la programmation du Festival de Mill Valley, en Californie, qui se déroulera du 4 au 14 octobre. Martin Villeneuve l'accompagnera. *Mars et Avril* prendra l'affiche chez nous le 12 octobre.

Le Devoir

Led Zeppelin sur un écran près de chez vous

New York — À surveiller bien-tôt dans un cinéma — ou chez un disquaire — près de chez vous: Led Zeppelin. Le concert *Celebration Day*, qui marquait les retrouvailles du groupe en 2007, sortira en salles le 13 oc-

tobre. Puis, le 19 novembre, le mythique groupe rock britannique fera paraître une captation audio de cette même prestation, qui s'était tenue à Londres. Les membres fondateurs de Led Zeppelin, Robert Plant, John Paul Jones et Jimmy Page, étaient montés sur scène accompagnés de Jason Bonham, fils du défunt batteur original de la formation, John Bonham. Le spectacle avait été organisé en guise d'hommage au fondateur de la maison de disque Atlantic Records, Ahmet Ertegun, décédé en 2006. Led Zeppelin prenait les devants de la scène pour une première fois en 27 ans. Pendant le concert de deux heures, le groupe avait interprété 19 chansons, dont les classiques *Stairway to Heaven*, *Kashmir* et *Dazed and Confused*. Le film sera projeté dans 1500 salles à travers le monde. *Led Zeppelin: Celebration Day* sera présenté les 17 et 25 octobre 2012 dans trois cinémas au Québec: à Montréal, à Brossard et à Laval. Les détails de la programmation pour ces salles sont affichés sur le site de Cineplex. Ce lancement précède la sélection de Led Zeppelin à titre de l'un des lauréats du 2012 Kennedy Center Honors.

Associated Press

Dans leurs yeux

SAMSARA

Réalisation et photo: Ron Fricke. Montage: R. Fricke, Mark Magidson. Musique: artistes variés. États-Unis, 2011, 102 min.

FRANÇOIS LÉVESQUE

Depuis la nuit des temps, toutes les civilisations ont cherché à se représenter à travers des dessins, des peintures ou des sculptures, comme pour assurer leur immortalité. Or, confrontée à l'éternité qui l'a précédée et qui lui survivra, l'humanité n'est que bien peu de chose. Après l'avoir arriérée au regard impassible des statues d'hier et d'avant, le réalisateur Ron Fricke (*Baraka*) braque sa caméra sur un monde changeant. Dans *Samsara*, film de montage ambitieux, la beauté et la laideur humaines se côtoient intimement. Entre deux catastrophes naturelles, l'homme court à sa perte, fuyant sa mortalité dans les grandes religions et le consumérisme.

Transporté aux quatre coins du monde au gré d'un flot d'images superbes, sans narration ni indication, on s'im-



LES FILMS SÉVILLE

Dans *Samsara*, film de Ron Fricke, la beauté et la laideur humaines se côtoient intimement.

merge dans l'expérience sensorielle qui sollicite l'ouïe autant que la vue. On s'imprègne de la trame sonore tantôt nouvelle, tantôt composite. On fait le tour des temples, des cathédrales et des mosquées. On visite des villages reculés et des mégapoles illuminées. On observe le déroulement de rites séculaires plaqués contre des comportements plus modernes. On patiente — tant de magnificence! — même si Ron Fricke tarde à dégager un fil

conducteur. Puis on en revient un peu: pour méditer, encore faut-il savoir faire le foyer.

Certains passages s'imposent, telle cette performance saisissante d'Olivier de Sagazan intitulée *Transfiguration*. Au gré des digressions, des bouts de réflexion affleurent, pêle-mêle: un plasticien trace au feutre une future incision sur le nez d'une patiente; on coupe à une main qui peint le visage d'une poupée, puis on se retrouve dans un entrepôt d'un autre genre de

poupées, sexuelles, celles-là. Elles semblent presque vivantes. Lorsqu'apparaît en gros plan une jeune femme refaite à l'image de ces mêmes poupées censées la représenter, on croit pendant un instant qu'elle est cela, une poupée. Jadis ciselées dans la pierre, les statues d'aujourd'hui sont faites de latex...

Collaborateur Le Devoir

V.o.a.: Excentris.

La couleur retrouvée

Heureuse et capitale découverte pour la mémoire du septième art: le premier film en couleur vient d'être découvert et relancé. Il date de 1901.

ODILE TREMBLAY

La BBC a mis en ligne cette œuvre pionnière. Il s'agit en fait de huit courts métrages nez à nez, découverts après 110 ans de dormance au Musée national des médias de Bradford, en Angleterre, et restaurés par les techniciens de la maison.

Comme pour les premiers films en noir et blanc des frères Lumière, les scènes de la vie courante: enfants de la famille jouant avec des tournesols devant un aquarium, petite fille sur une balançoire au

jardin, défilé militaire, perroquet sur son perchoir, etc. sont les héros de l'aventure. Le Londonien Edward Raymond Turner, photographe doublé d'un inventeur, avait filmé ces scènes en superposant trois filtres de couleur, le rouge, le vert et le bleu, alors qu'une lentille les fusionnait en une seule image sur l'écran. Sa technique fut brevetée en 1899 et testée en 1902. Mais Edward Turner fut emporté par une crise cardiaque en 1903 à l'âge de 29 ans. Son associé Charles Urban, entrepreneur de cinéma américain,

développa la découverte après sa mort en mettant au point le procédé du Kinemacolor en 1909. En fait, le premier film couleur avait vu le jour huit ans plus tôt.

On se souvient qu'à la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e, les premiers films couleur de Georges Méliès devaient être peints sur pellicule à la main, image par image.

« Nous nous sommes assis

Le Devoir

dans la salle de montage, fascinés par ces plans réalisés tout en couleurs il y a 110 ans, qui reprennent vie à l'écran », déclare Michael Harvey, le conservateur de la cinématographie du musée, qui a trouvé les négatifs d'origine. « J'ai réalisé que nous avions une découverte significative dans nos mains. »

ATTENTION. TROUBLANT.

FILM D'OUVERTURE
THE CO(TE)LETTE FILM
 UN FILM DE MIKE FIGGIS (UK)
 CONCEPT & CHORÉGRAPHIE ANN VAN DEN BROEK (BE)
 JEU 20 SEPT, 19 H

PRÉ-VENTE \$15 ET \$16 SEPT DE 12 À 17 H
 INFO-FESTIVAL (438) 936-6313



DU 20 AU 23 SEPT 2012
 CINÉMA IMPÉRIAL, MONTRÉAL
 WWW.CINEDANSE-MTL.COM



Météo Média

Lever du soleil: 6h32
 Coucher du soleil: 19h07

Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 23/7	Sol 15/4	Londres	Sol 21/13	Sol 21/9
Moncton	Sol 27/12	Sol 23/8	Los Angeles	Sol 32/22	Sol 31/21
Saint-Jean	Sol 20/12	Ave 21/8	Mexico	Ora 21/11	Ora 21/10
Toronto	Plu 19/11	Sol 18/9	New York	Var 26/16	Sol 23/13
Vancouver	Sol 20/11	Sol 19/12	Paris	Sol 20/9	Sol 22/11
Winnipeg	Sol 21/11	Sol 28/8	Tokyo	Var 31/26	Ora 30/26

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 27	10	18/8	19/11	24/14
Possibilité d'orages, pdp 60%	Averses, pdp 60%	Passages nuageux.	Ensoleillé.	Ensoleillé.

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 27	8	15/6	19/9	22/13
Possibilité d'orages, pdp 60%	Averses, pdp 60%	Averses, pdp 70%	Ensoleillé.	Généralement ensoleillé.

Gatineau	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 24	9	17/6	20/9	23/9
Orages, pdp 80%	Ciel variable.	Passages nuageux.	Ensoleillé.	Généralement ensoleillé.

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



WEEK-END CULTURE

CONCERTS CLASSIQUES

Jungle Bells

SMCQ
«L'Homme et son désir». Nicole Lizée: *The Man With the Golden Arms* (2012, création). Michel Longtin: *Lettre Posthume de Conrad* (2000). Milhaud: *L'Homme et son désir*. Solistes, Ensemble de la SMCQ et Sixtrum, Walter Boudreau. Salle Pierre-Mercure, jeudi 13 septembre.

CHRISTOPHE HUSS

Soirée crève-cœur, avec un choix nécessaire entre Bernstein et Debussy à l'OSM et le concert d'ouverture de la saison 2012-2013 de la SMCQ. Ce dernier était placé sous le signe de la percussion et des voix, une œuvre de Milhaud lui donnant son titre. *L'Homme et son désir* a été composé en 1918 pour quatre voix, douze instruments et une percussion fournie (20 instruments!). Il m'avait échappé, hélas, que la SMCQ donnait une version révisée pour six percussionnistes par Bruce Mather et Pierre Béluze. Dans son préambule, Walter Boudreau nous assure que «rien n'y manque». J'ai pourtant eu, subjectivement peut-être, cette impression (machine à vent?, marteau?)...

Walter Boudreau vise juste, avec perspicacité, en ravivant cette partition étonnamment moderne. On notera au sujet du dispositif adopté par Milhaud, qu'il n'est pas redevable de Stra-

vinski, qui a certes achevé *Les Noces* en 1917 mais ne les a orchestrées qu'en 1923.

Cet étrange ballet, ou «poème plastique», repose sur des musiques du folklore brésilien. Il y a aussi une sorte de cacophonie intrinsèque, exaltant en quelque sorte le caractère touffu de la jungle amazonienne. Quant à la Provence elle n'est jamais loin. Outre l'originalité, c'est ce mélange qui fait l'attrait de la chose.

Dans *L'Homme et son désir*, Milhaud réussit l'intégration percussions et instruments à cordes et à vents. L'autre belle idée de Walter Boudreau a été de lui associer *Lettre Posthume de Conrad* de Michel Longtin, qui réussit très exactement la même chose, avec, en plus, des effets de volume et d'espace liés au positionnement des groupes de percussion. Cette œuvre est articulée en sections, certaines même frémissantes et émouvantes, tel un solo de violoncelle ou la fin, lorsque Conrad se meurt.

L'œuvre complexe de Nicole Lizée, écrite pour le percussionniste Ben Reimer, montre, tout au contraire, la difficulté de traiter la batterie en synergie avec des instruments traditionnels non amplifiés. L'exercice de style est aussi tortueux que lassant.

Le Devoir

MUSÉE ÉPHÉMÈRE À PARIS



FRANÇOIS GUILLOT AGENCE FRANCE-PRESSE

La nef du Grand Palais à Paris va se transformer en coffre-fort le temps d'accueillir, pour la Biennale des antiquaires jusqu'au 24 septembre, 8000 œuvres d'exception — mobilier, tableaux et haute joaillerie — d'une valeur «de plusieurs milliards d'euros». Sous très haute sécurité, ce sont au total 122 marchands de renommée internationale qui sont réunis dans cette enceinte pour le plus beau et le plus cher du marché de l'art, selon les organisateurs.

Invités chez lui

Daran et ses amis d'ici au Rialto

SYLVAIN CORMIER

Il aime jouer, Jean-Jacques Daran. Souvent. Avec ses gars d'adoption, André Pananico-laou à la guitare, les frères Chartrain à la section rythmique. Et avec ses amis d'ici, à toutes les occasions. Première montréalaise du spectacle de l'album *L'homme dont les bras sont des branches*, c'était une belle occasion, il en a profité pour inviter plus de monde que dans les «cartes blanches à...» des Francos d'antan. Et tout le monde a dit oui, pardi!

Hier au Rialto, c'est d'abord Louis-Jean Cormier qui l'a rejoint, pour partager à nouveau *Une sorte d'église* (comme à la dernière de *Studio 12*, pour la plus grande joie de Rebecca Makonnen). C'était tendre, intense, doux et puissant à la fois, on aurait voulu une salle plus pleine pour vivre ça et s'en rappeler toujours.

C'était, de fait, un peu parsemé: trop gros, le Rialto? Je soupçonne plutôt l'effet pervers de la parfaite intégration de notre Daran bien-aimé dans le paysage montréalais: on l'a beaucoup vu depuis un an, on a entendu les nouvelles chansons avant, pendant et après les séances de studio. Au Lion d'Or, aux Francos, au lancement à la Sala Rossa, le Daran s'est fait généreusement présent plutôt que stratégiquement rare, et ça lui valait hier une première moins événementielle.

À moins d'y être: ceux qui s'étaient déplacés n'auraient voulu se trouver nulle part

ailleurs. Daran, c'est sa nature, joue pour les multitudes comme dans son salon, et c'était un peu beaucoup son salon hier, avec sofa et abat-jours sur scène. Ambiance intime, performance de stade: c'est tout lui. Immense et à hauteur d'homme. Fallait entendre ces versions attaque massive des *Trous noirs* et *Merci qui*, chansons que dix-huit ans séparent: même sincérité absolue dans l'intention, ce gars-là ne sait pas faire semblant.

Il ne sait que tout donner. Y compris ses chansons, cadeaux pour la belle visite. Il y a eu *Pas peur*, livrée corps et âme à Marie-Jo Thério: bonne idée, c'est une fille sans peur. *Quelque chose en moi* avait été «choisie et détournée par Catherine Durand», a-t-il dit: c'était vrai, elle tenait la guitare et chantait, il harmonisait, et c'était tellement beau que je ne voulais plus partir, même si ce compte-rendu attendait de plus en plus impatientement son heure.

J'étais déjà au journal quand on a amené sur scène le piano disco d'Antoine Gratton: tout de blanc vêtu, sans étoile dans la face, il a échangé les couplets de *Phare du four* avec Daran, vient de me dire le collègue Philippe Rezzonico au téléphone. Ça devait être formidable, tout était joué comme si c'était la dernière fois dans cette première qui n'en n'était pas une, plutôt fête de famille de musique. Sa famille d'ici.

Le Devoir

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS, MasterCard, VISA

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

C-D-N 4830 QUEEN-MARY
1^{1/2}, 3^{1/2}, 4^{1/2}, aout/sept., près services, bus/méto, concierge, buanderie, ascenseur, poêle/frigo/eau chaude inclus
514 731-9327 / 514 735-5331

C-D-N LINTON
entre Hudson et Decelles, très grands 4^{1/2} chauffés, poêle/frigo, pl bois fr, ensoleillés, très propres, 1^{er} étage, réno, 950\$/m.; 3^e, 900\$. Aussi 3^{1/2}, 1^{er}, 775\$. Libres.
438 333-1740

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

167
MEUBLÉS

PRÈS centre-ville 7 1/2 qualité Très éclairé. Tout inclus. 2000\$.
514 217-2919 450 226-2595

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet.
www.bonnevisite.ca/nyons 500\$/sem. 819 658-1218

460
EMPLOIS DEMANDÉS

ÉTUDIANT UNIVERSITAIRE en littérature
cherche emploi.
Même domaine ou connexe.
Frédéric 514 716 7317

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Service à domicile.
514 573-7039 Julien

530
COURS

PROFESSEUR DE VIOLON
Diplômée du Conservatoire Cours enfants et adultes
Vanessa: 514-272-9018
Expérience de scène

Contactez **LE MÉMORIEL** pour publier un ou des :

AVIS DE DÉCÈS FAIRE-PART
REMERCIEMENTS
CONDOLÉANCES
ANNIVERSAIRES HOMMAGE
IN MEMORIAM

Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememorial.com

NOTRE ADRESSE :
107 - 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

135 TERRAINS

176 CHALETS À LOUER

575 DÉMÉNAGEMENTS

Les **visites libres** du week-end **Dimanche 14h à 16h**

OUTREMONT
828 ave. Querbes, app. 208.
Magnifique condo de 1 726 p.c. situé à proximité de tous les services. Spacieux salon/salle à manger, cuisine aire ouverte, 2 chambres, bureau ou vivoir, 2 salles de bains, terrasse, garage.
MLS 8703714. Prix : 629,000\$.
Josée Langevin Élie, courtier.
Royal Lepage Dynastie, Agence Immobilière. 514-735-2281

ROSEMONT/LA PETITE-PATRIE
5490 Av. Des Sapins, Terrasse Maison neuve.
Secteur de prestige. Vaste maison à paliers multiples. Luminosité exceptionnelle. Plafonds cathédraux. Planchers de chêne.
7 chambres. Cuisine rénovée hyper fonctionnelle. Grand salon. Salle à manger. Garage double.
MLS 8684388. Prix : 899 000 \$.
Jean-Pierre Bissonnette, courtier. Re/Max Alliance inc. 514-374-4000

OUTREMONT
795 Dunlop.
Cottage en bon état, face au parc Pratt, écoles, hôpitaux, autobus et tous les services. Cachet conservé, cuisine rénovée récemment, sous-sol fini avec cuisinette et sortie extérieure. Fenestration sur 3 côtés, 4 chambres et grande terrasse à l'étage. Jardin et 4 stationnements extérieurs faciles d'accès.
MLS 9192138. Prix : 995 000 \$.
Charlotte Michaud, courtier immobilier, gr. sutton-immobilia inc. 514-272-1010 ou 514-894-0866

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 - 4 1/2
5605 à 7905 PLATEAU - HOMA
www.locationduplateau.com
Libres 514 598-5872

4 1/2 COMPLÈTEMENT RÉNOVÉS
Chauffés / eau chaude, ent. lav/séc, planché bois franc, vitraux, poêle / frigo. Papineau / Sherbrooke 895\$ à 925\$. Libres.
514 329-4493

AHUNTSIC neuf,
5 1/2 + s/sol et garage,
6 1/2, 1575\$, libre
immédiatement, 514 466-8703

AHUNTSIC, 5 1/2 STYLE LOFT
haut duplex, ensoleillé, 1 ch., lav/séc, planché bois franc, vitraux, poêle / frigo. Papineau / Sherbrooke 895\$ à 925\$. Libres.
450 596-0558

AVENUE OUTREMONT
Beau 7.5, 1200 pi², 3 ch., 2 balcs, électros, en face église, 3 min. méto. 15 sept., 1750\$.
514 278-9704

LONGUEUIL Vieux,
près méto, grand 5 1/2, luxueux,
foyer, cour, 1300 \$ tout incl.
514-641-6275

MÉTRO JARRY
9 1/2, 3 c.c., rdc + s.s., salon double, cuis. + salle à diner. Salle fam. Entrées L/S + lave vaiss. Immédiatement. 1 800 \$.
514 297-1408

MONTRÉAL-EST
Grand 4 1/2 non chauffé, 3e étage, intercom, entrées lav./séch. Idéal pour personne tranquille Libre 1 nov. Références requises. Info: 514-645-4824

NDG - Spacieux 3 et 4 1/2
805\$ - 1045\$ chauffés, électros. Pl. bois, vue parc, ensoleillé, poss. garage, balcon. 514 684-5993

PLATEAU - 5042 FABRE
Très beau 4 1/2 rénové. Terrasse. 4 électros incl. Non-chauffé. Libre. 450 584-2792 514 526-6056

PLATEAU 6 1/2, RÉNO, 3^{ème}.
2 balcons. Très lumineux. 2 chambres fermées + 1 bureau. A.-C. Stat. Pas d'animaux. 5 électros neufs incl. Sept/oct négociable. 1950\$
514 528-8307

PLATEAU. 6 1/2, 1200 P², RÉNO
2^{ème} étage, Esc int. Terrasse. Très lumineux. Près méto. Parc Hôpital N-Dame. 3 chambres fermées. A.C. Stat. Pas d'animaux. 5 électros inclus. sept/oct. 1950\$.
514 528-8307

ROSEMONT - 4 1/2 RÉNOVÉ
Impeccable. 1 grande cdc, méto Beaubien. 985 \$. 514-347-9429

164 CONDOMINIUMS À LOUER

CENTRE-VILLE Condo meublé avec mezzanine. 3 1/2, 2 salles de bain. 1500\$ tout compris
514 244-7668

ENTRELAÇOS, luxueux 5 c.c.
Bord lac des îles, foyer, garage.
6700\$/hiver.
819 684-0151 450 228-2993

185 CHAMBRES

Dans beau 5 1/2 à Outremont
Chambre très ensoleillée. Femme non-fumeuse seulement. Pas d'animaux.
500 \$ / ms. 514-272-9018

192 ON DEMANDE À LOUER

PLATEAU OU ENVIRONS
Pour la rentrée - 5 1/2 ensoleillé, 3 c.c. Près transports. Réf. 514 525-2369

301 ŒUVRES D'ART

ART CONTEMPORAIN
Michel Baucage: 4 œuvres, technique carborundum, 37 cm x 37 cm chacune. Titre: nyc.suite, Montréal 1997, tirage 5/20. Encadrements musés, moulures italiennes. Chaque oeuvre encadrée: 70 cm x 70 cm. Certifiés d'authenticité. Les 4 œuvres: 2400 \$. Photos disponibles par courriel. 450 677-8046 precourt.gagne@gmail.com

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche-Mt-Royal

bouquinerieduplateau.com
Achetons à domicile. Collection de qualité : livres/BD/DVD/33 trs. 799 est. Mont-Royal 514 523-5628

323 TÉLÉ, STÉRÉO, VIDÉO

CHAÎNE AUDIO KENWOOD
Parfait état, comme neuve. Récepteur audiovisuel (radio et ampli), un lecteur CD, platine à cassettes, platine tourne-disque, 5 enceintes, meuble audio. 514 844 5467 soir 650 \$ Cause départ

PUBLIEZ DANS **& Charme prestige**

et obtenez **deux** annonces encadrées pour seulement **55 \$*** de plus

petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

LOGEMENT À LOUER

PROMOTION 24 JOURS **45 %*** de rabais

petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

NOUVELLES RUBRIQUES

Soulignez les heureux événements de la vie

Anniversaires, mariages, naissances, félicitations, etc.

514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

695 AUTOMOBILES

WESTFALIA 1989
Très bonne condition. Conduite manuelle. Jamais sorti l'hiver. 12 000\$ négo. 514 277-2856

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

PROJET MAJEUR DE RÉNOVATION ?
Entrepreneur depuis 30 ans.
514-745-0503
RBQ : 5682 1248 01

598 SERVICES DIVERS

MAGOG
Pour vos réunions d'affaires, réceptions de tout genre, 4 salles privées, menu du terroir.
www.auxjardinschampêtres.com

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

700 ANNIVERSAIRES ET MARIAGES

Alternatives
CONSTRUIRE ENSEMBLE un monde différent

Pour nous appuyer :
www.alternatives.ca • 514.982.6606

ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR ?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514.735.2711, poste 2237.

NOUVELLES RUBRIQUES

Soulignez les heureux événements de la vie

Anniversaires, mariages, naissances, félicitations, etc.

514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

WEEK-END MUSIQUE

LA VITRINE DU DISQUE



SOUL/POP/FOLK

THE YEAR HE DROVE ME CRAZY
Coral Egan
Justin Time

Si on a cru un temps que Coral Egan cheminerait dans le rayon jazz des choses — autant à cause de sa mère, Karen Young, que du ton de son premier album, *The Path of Least Resistance* —, *My Favorite Distraction* (son meilleur succès, 35 000 exemplaires) et *Magnify* ont recentré le tir: ce serait pop de haute tenue, avec de forts accents soul, une base folk et rock indie, à peine un soupçon de jazz. Et ce sont là les ingrédients qui composent aussi *The Year He Drove Me Crazy*, solide recueil de chansons qui marque le retour d'Egan après cinq ans. Retour qu'elle effectue entourée d'une partie du Mile-End indie: la rythmique de Patrick Watson, le guitariste de Plants and Animals — elle-même cède le piano à Jon Day. Toute concentrée sur sa voix, Coral Egan. Sur les textures de ses chansons, leur part d'ombre et de lumière dans le texte, leur groove tranquille. Il y a du Lizz Wright et du Joni Mitchell dans l'intention. Mais il y a surtout une artiste qui assume tout: ses choix, ses influences, sa manière.

Guillaume Bourgault-Côté

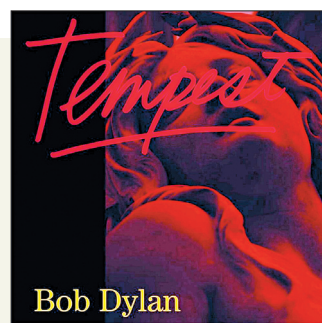


POP-ROCK

COEXIST
The xx
XL Recordings

The xx, c'est de la ouate. Une belle bulle tendre et douce, qui absorbe le trop-plein de spleen qui nous submerge parfois. Le premier disque du trio britannique, paru en 2009 et simplement intitulé *The xx*, avait étonné et séduit par l'énergie nuageuse de sa musique pop-rock minimaliste. Le groupe revient avec *Coexist*, fait de 11 chansons et durant un peu plus de 37 minutes. Mais l'effet n'est plus le même, d'autant que The xx peine à se réinventer. Ce deuxième album nous offre les mêmes guitares plongées dans l'écho, les mêmes lignes de basse vibrante, les mêmes enchevêtrements des voix de Romy Madley Croft et d'Oliver Sim. Il y a bien une tendance plus *dance* et plus électronique (*Try*, *Swept Away*), avec quelques bruitages et rythmes simples, mais on se demande parfois lequel des deux albums de la formation est-ce que l'on écoute. Le seul titre de *Coexist* où The xx est inventif est *Reunion*, avec sa ligne de tambour d'acier caribéen. Pour amateur de ouate seulement.

Philippe Papineau



AMERICANA

TEMPEST
Bob Dylan
Columbia

À la fin, Dylan ou pas Dylan, c'est une question de tolérance au raclage de gorge. Le postillon en tant que véhicule du flot verbal, ça dépend de l'étalement du parapluie. Franchement, j'en peux plus de passer l'éponge. Ô sacrilège, je sais. Bien sûr, quand je lis le texte (patiemment déchiffré) de la chanson-titre, réécriture saisissante de la tragédie du *Titanic*, ou l'évocation troublante de l'assassinat de John Lennon (*Roll on John*), je retrouve mon champion du *storytelling* noir, reniflant la mort comme un chien son os. Mais tout ça pour ça? Suffit de retourner à Hurricane, voire à John Wesley Harding pour mesurer l'écart: on a vraiment trop perdu. Et pas seulement ce qui reste de voix dans les glaviots: il y a un recyclage des *patterns* de base country, blues et swing qui finit par ressembler à de la paresse (sauf pour la splendide *Scarlet Town*, où structure mélodique et chant (oui!) s'élèvent au niveau d'antan, preuve que s'il veut, il peut). Lui doit-on tout à ce point d'indulgence? Non.

Sylvain Cormier



CLASSIQUE

OPERA ARIAS
Marie-nicole Lemieux
Airs de Gluck, Haydn, Mozart, Graun. Les Violons du Roy, Bernard Labadie.
Naïve V 5264 (Naxos).

C'est ici la première apparition des Violons du Roy sur étiquette Naïve — signe d'estime de la part d'une étiquette qui ne jure que par les ensembles français et italiens. Quant à Marie-Nicole Lemieux, elle est une vedette de cet éditeur. Le programme a été proposé en concert, par ce tandem, ici, en septembre 2010 et nous avions titré notre compte-rendu «*Le corps qui résonne*». À propos de Marie-Nicole Lemieux, dans ce répertoire tendre et virtuose du XVIII^e siècle, nous parlions d'une «*bête de scène d'une aura et d'un potentiel de star mondiale, une chanteuse allant au cœur des affects de la musique avec une pertinence rayonnante et un art vocal absolu*». Le CD est certes somptueux, mais le concert laisse un souvenir d'expérience physique frémissante (cf. le délirant «*Sudo il guerriero*», du *Retour de Tobie* de Haydn) qu'aucun disque ne pourra jamais égaler.

Christophe Huss



ÉLECTRO-POP RAÏ

C'EST LA VIE
Khaled
Universal/Dep

Dans la même personne, il y a le roi du raï, la vedette de variété, le chanteur de charme, le symbole d'ouverture et de liberté ou le porteur de l'envolée lyrique et de la plainte mordante qui survole la mélodie avec majesté. Voici maintenant le Khaled hop la vie, noyé dans les nappes électro-pop, peinant parfois à imposer sa puissante voix. Le disque démarre: «*On va s'aimer, on va danser, oui c'est la vie, la la la la la*». On pense à un hymne électro de la Compagnie créole. C'est terriblement efficace, mais où est donc passé l'organe? Heureusement, quelques fusions avec le raï et le hip-hop suivront en permettant au «*King*» de se retrouver et laisseront place à de l'électro raï ou à quelques pièces plus roots chaloupées rétro avec mandole, banjo, violon et percussions. Même une insouciant trompette rétro fait plonger dans d'autres temps. En bout de parcours, on en retient un disque en dents de scie, nettement le plus électro pop de Khaled.

Yves Bernard



CLASSIQUE

EN RÊVES
Philippe Sly. Mélodies de Schumann, Ravel, Ropartz, Dove. Philippe Sly (baryton-basse), Michael McMahon (piano). Analekta AN2 9836.

Philippe Sly est un phénomène vocal du type «*un en une décennie au Canada*». L'année 2012 a été pour lui celle du déclin, à 23 ans seulement: jeune pensionnaire de la Canadian Opera Company, vainqueur du Concours musical international de Montréal, engagé au Festival de Salzbourg, révélation classique des Radios francophones puis de Radio-Canada. Ce dernier titre a mené à la réalisation d'un CD, dans lequel *Les amours du poète* de Schumann sont couplés à *Don Quichotte à Dulcinée* de Ravel, cinq *Poèmes* de Ropartz et trois *Songs* de Jonathan Dove, occasion de faire connaissance avec une future vedette internationale du chant. Le CD met bien en évidence la rondeur des graves de cette voix de baryton-basse. Carte de visite réussie, donc, même si, personnellement, je n'aurais assurément pas affronté un cycle surexposé de Schumann dans un premier disque.

Christophe Huss



ARCHIVES

A & M RECORDS
THE ANNIVERSARY COLLECTION
Artistes divers
A & M/Universal

Une compagnie de disques, au départ, c'est le rêve de quelqu'un. Souvent, une lubie de musicien qui veut mener les choses à sa guise: ici, le trompettiste Herb Alpert. Associé à un promoteur, Jerome Moss, il fonde un petit label en 1962, à même le garage du pouetpouetteur à Los Angeles. A pour Alpert, M pour Moss, l'esperluète entre les deux, un logo est né. *The Lonely Bull*, morceau instrumental d'Alpert et son Tijuana Brass, cartonne, et bientôt on s'installe dans les anciens studios de Charlie Chaplin: A & M deviendra la plus grande compagnie indépendante au monde, jusqu'à son rachat par PolyGram (futur Universal) en 1989. L'échantillonnage anniversaire s'étale sur trois disques comme une bête boursofflée d'excroissances, de Stan Getz à Nazareth, des Carpenters aux Sex Pistols, des Flying Burrito Brothers à Supertramp. Entre éclectisme et dispersion, c'est un fascinant florilège, une aubaine à moins de 25\$. Soupir: il manque Claudine Longet.

Sylvain Cormier



FLAMENCO

COMO NIEVA
Pérez
Indépendant/Select

José Luis Pérez est un autre de ces personnages qui émergent après des années dans l'*underground*. D'abord danseur, puis chanteur; d'abord madrilène puis *quebequense* enneigé vice-versa, il vient de pondre un premier disque de flamenco à la hauteur de ce que l'on attend d'un vrai. Un vrai avec un grain de duende et l'art d'ornementer là où ça remue. Ce n'est pas la grande puissance dramatique: simplement les histoires tragiques sans les grands cris, l'élévation du sentiment ou même la fulgurance d'une soledad qui se fond dans les climats atmosphériques. C'est beau et varié, autant dans les types de chants nommés *palos* que dans les atmosphères, les patrons rythmiques et les arrangements: du festif, du plus léger, du basique dénudé, du nuevo avec basse et violon et même du boléro habillé en flamenco. Tout cela avec *palmas* et *multipercussions*. À la fin, on se croirait autour d'une table dans un *tablao*. On voudrait chanter avec lui.

Yves Bernard



YVES RENAUD

Myrto Papatasiu est l'interprète du rôle principal de cette nouvelle mouture de *La Traviata*.

Le retour de La Traviata à l'Opéra de Montréal

CHRISTOPHE HUSS

Six ans après sa précédente production, l'Opéra de Montréal remet à l'affiche, à partir de samedi et pour quatre représentations, *La Traviata* de Verdi, avec la soprano Myrto Papatasiu dans le rôle principal et Michael Cavanagh à la mise en scène.

Une chose est d'ores et déjà acquise pour cette *Traviata* du cru 2012: elle ne peut pas être pire ou plus ridicule que la dernière production en date à Montréal. Je n'oublierai jamais, dans la farce scénique composée en 2006 par le dénommé Jacques Leblanc, l'image d'Alfredo triturant et embrassant un cousin, alors que sa bien-aimée Violetta mourrait à côté de lui dans une quasi-indifférence. Et dire que l'Opéra de Montréal avait investi 200 000 \$ dans cette nouvelle production qui visait le marché de la

Son partenaire, Roberto De Biasio, qui a fait ses débuts en 2006, est déjà un invité du Met, où il a chanté dans *Ernani* et *Un ballo di maschera*, alors que le baryton Luca Grassi a incarné Germont à La Fenice de Venise.

Plus que populaire

Il y a des opéras célèbres et il y a des ouvrages lyriques qui bénéficient d'un attachement populaire particulier. Comme *La Bohème* de Puccini, *La Traviata* de Verdi fait partie de ceux-là. C'est sans doute que le processus d'identification aux protagonistes est plus aisé que lorsque le sujet puise dans l'histoire ou la mythologie.

La Traviata (1853) et *Carmin* (1875) sont les premiers très grands ouvrages qui tranchent radicalement avec les sujets historiques, mythologiques ou pastoraux habituels. En optant pour un livret adapté de *La dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils, Verdi a composé un des premiers opéras d'un temps présent. L'ouvrage peut toujours être d'actualité, mais pas d'une actualité complète, puisque le poids de la réputation

Dans la fosse, le chef italien

Fabrizio Maria Carminati, principal chef invité de l'Opéra de Marseille, nous arrive avec l'expérience d'un musicien ayant dirigé 45 opéras

location de spectacles en Amérique du Nord. Elle a dû mal se vendre et même Montréal, six ans après, ne l'a pas «*achetée*», faisant appel à des décors et costumes du Minnesota Opera!

Une équipe renouvelée

Puisque très souvent les «*productions maison*» sont resservies plusieurs fois, il est donc important de préciser, à ceux qui craignent de revivre le néant scénique de 2006, que tout est neuf: la distribution, le chef, le metteur en scène, les décors de Tom Mays, les costumes de Gail Bakkom et les éclairages d'Anne-Catherine Simard-Deraspe. L'action, qui avait été resituée par Leblanc autour de 1950, se déploie cette fois dans un cadre évoquant les années folles, à Paris.

Dans la fosse, le chef italien Fabrizio Maria Carminati, principal chef invité de l'Opéra de Marseille, nous arrive avec l'expérience d'un musicien ayant dirigé 45 opéras différents. Myrto Papatasiu, interprète du rôle principal, a chanté récemment Fiordiligi dans *Così fan tutte* à l'Opéra royal danois, Donna Anna dans *Don Giovanni* au Théâtre des Champs-Élysées, *Rusalka* de Dvorák au Théâtre royal de la monnaie de Bruxelles et Violetta dans *La Traviata* à Genève et Dallas.

C'est justement le caractère humain et tangible du destin de l'héroïne qui entraîna un surprenant fiasco initial, le public ne parvenant pas à s'identifier à la chanteuse bien en chair, qu'il avait du mal à imaginer mourant de tuberculose. Mais le succès vint vite par la suite. Très vite.

À l'opposé de la production de la création, l'une des plus récentes fut vraiment poignante: lors de la diffusion au cinéma de la représentation du Metropolitan Opera, il y a quelques mois, la soprano française Natalie Dessay voyait littéralement sa voix se fragiliser et la quitter à mesure que le personnage qu'elle incarnait dépérissait physiquement. Ce fut musicalement parfois pathétique, mais dramatiquement, cela restera inoubliable.

Le Devoir

LA TRAVIATA

À la salle Wilfrid-Pelletier, les 15, 18, 20 et 22 septembre. Billetterie 514 985-2258. www.operadumontreal.com

Les Trois Accords sortent Bamboula, un premier extrait de leur prochain album

Le groupe Les Trois Accords a publié sur sa page Facebook le premier extrait radio de son prochain album, *J'aime ta grand-mère*, qui se retrouvera dans les bacs le 23 octobre. La chanson *Bamboula* sera également vendue sur iTunes à compter de

vendredi, a précisé jeudi la relationniste de la formation, Marie-Christine Champagne. Fidèles à leur habitude, Les Trois Accords ont pondu un texte loufoque. Le son de la pièce, par contre, est différent de ce à quoi le quatuor nous a habitués dans ses précédents albums. Le groupe de Drummondville, actuellement en vacances, est en nomination à l'ADISQ dans la catégorie du meilleur groupe, soumise au vote populaire. Le gala aura lieu le 28 octobre, quelques jours après le lancement de *J'aime ta grand-mère*.

La Presse canadienne

WEEK-END VINS

(5) à boire d'ici cinq ans
(5+) se conserve plus de cinq ans
(10+) se conserve dix ans ou plus
 © devrait séjourner en carafe
 ★ appréciation en cinq étoiles

LA BELLE AFFAIRE
Hoya de Cadenas Reserva 2008, V. Gandia, Espagne (12,50\$ — 978387)
 Sinueux, lisse, filant, coulant, tendre et fondant, autant de termes pour décrire à la fois la texture et la dynamique de ce vin de terroir tout ce qu'il y a de net et de parfumé. Bien sûr, rien de compliqué, plutôt simple et léger, mais qui trouve sa place rafraîchi à 15°C sur le hachis Parmentier (5) ★★

LE ROSÉ
Domaine Le Pive Gris 2011 (14,45\$ — 1137266)
 Des grenaches, merlots et cabernets filtrés à même les sables de Camargue pour un vin gaillard et léger, tendre, d'une étonnante fluidité. Un « gris » qui tient absolument à repousser l'été pour saisir les dernières grillades de poisson et élargir les horizons de la soif. Une belle signature des vignobles Jeanjean (5) ★★^{1/2}

PRIMEUR EN BLANC
Devois Des Agneaux d'Aumelas 2011, Coteaux-du-Languedoc, Jeanjean (21,25\$ — 10507235)
 Cette version en blanc où brille 70% de roussanne (+ marsanne) installe rapidement ce climat très sec et dramatique où la luminosité ambiante force la garrigue locale à décupler ses parfums. Pourtant, tout ici demeure délicat et détaillé, fin et satiné malgré la jolie vinosité. Le rouge 2010 est superbe aussi (19,95\$ — 912311) (5) ★★

PRIMEUR EN ROUGE
Vale do Bomfim 2010, Douro, Symington, Portugal (15,95\$ — 10838982)
 J'ai beaucoup d'appétit pour ces rouges secs du Douro, cette façon qu'ils ont de mordre le minéral comme le feraient des ongles sur un tableau d'ardoise, frissons compris. Et à ce prix, beaucoup de personnalité, d'originalité. Fruité abondant, mûr, mais surtout très frais malgré la puissance. Finale longue, racée (5+) ★★

L'ÉMOTION
Domaine de Fenouillet Combe Rouge 2009, Faugeères, France (17,10\$ — 881151)
 Sortez la carafe, versez, servez, fermez les yeux et sentez. Imaginez une pluie froide douchant une plaque d'ardoise chauffée à bloc et dégageant cet « arôme » minéral bien typé et accompagnez-le d'un fruité intense de syrahs d'âge mûr, et voilà le profil de ce rouge racé, élégant et expressif. Un délice (5+) ★★

L'équilibre des nouveaux bordeaux



JEAN AUBRY

La nouvelle est tombée le 6 septembre dernier lors du dernier classement officiel de Saint-Émilion (rendant caduc celui de 2006) : Chantal et Gérard Perse ont vu leur Château Pavie accéder au panthéon des Premiers Grands Crus Classé A. Que d'efforts, de persévérance ils ont mis pour en arriver là ! Pour atteindre ce « A » immuable et pourtant si convoité depuis... 1955. J'ai souvenir encore, il y a une dizaine d'années, alors de passage chez les Perse, et quatre ans après l'acquisition par ceux-ci (1998) de cette « belle endormie », de ces petites jalousies et mesquineries locales qui couraient dans le vignoble à l'endroit de ces « étrangers du dehors » qui y connaissaient que dalle en vin. Ces gens ne méritaient franchement pas ça. Je suis même persuadé aujourd'hui que les Perse possèdent cette élégance de n'en vouloir à personne. Enfin, Bordeaux, c'est aussi ça.

Ils ne sont pas les seuls à briller au sommet, puisque, outre les Ausone et Cheval-Blanc figurant là depuis plus d'un demi-siècle, s'ajoute aussi Angélus. Quand aux Premiers Grands Crus Classés B, quatre joueurs joignent le classe-

ment, à savoir Canon-la-Gaffe-lière, Larcis-Ducasse, La Mondotte et Valandraud. Seize autres domaines accèdent pour leur part au statut de Grand Cru Classé pour un classement qui, au total, selon Philippe Maurange dans la dernière édition de *La revue du vin de France*, consacre aussi une batterie de brillants conseillers tels Stéphane Deroncourt, Michel Rolland, Hubert de Boüard, Denis Dubouard, Jean-Luc Thunevin ou encore Alain Reynaud, sans qui, ces châteaux n'en seraient peut-être pas là où ils en sont aujourd'hui.

Globalement, ça ne se passe pas trop mal pour les vins de Bordeaux. De fait, ils n'ont jamais été aussi bons, même (surtout) en jeunesse. Débouchez un 2009 et palpez-moi ce fruit ! Plus près de Monica Bellucci que de Jane Birkin, avec tout le respect pour ces dames, mais aussi, depuis peu — parce qu'il est irrémédiablement masculin, le bordeaux —, il se profile sous l'ampleur sphérique et la force tranquille du lutteur de sumo. En savourant les dernières livraisons de l'opération Bordeaux 2009 de la SAQ, je me disais qu'il avait tout de même bien changé, le vin du Port de la Lune dégusté au XVII^e siècle par le philosophe anglais John Locke et au XVIII^e siècle par Thomas Jefferson.

Où sont passés ces Certan de May 1976, Belair-Marquis d'Aligre 1978, Meyney 1979, La Conseillante 1981 et autres



JEAN AUBRY LE DEVOIR

Gâteau de marc de merlot à Pomerol

Château Laberge 1985 tirant tout juste 12 petits degrés d'alcool par volume? En moins de 30 ans, un nouvel équilibre est apparu. Permettez que je sois nostalgique de cette époque où le terme « buvabilité » n'avait pas à être inventé parce qu'il traduisait déjà une réalité. Faut vivre avec son temps, paraît-il. L'époque n'est peut-être plus à la discrétion, à la sobriété et à la subtilité après tout... Quelques vins glanés pour vous cette semaine, histoire de marquer le coup de l'étrier : **Calvet Réserve 2010, Bordeaux** (14,95\$ — 044032) : A ce

prix, un bon verre de bordeaux classique, au fruité net et aux tanins frais qui ne manquent pas de vigueur (5) ★★^{1/2}
Château Bertinerie 2009, Blaye Côtes de Bordeaux (17,35\$ — 962118) : fruité juste avec cette impression gagnante de buvabilité qui fait mouche. Surtout sur le croque-monsieur (5) ★★^{1/2}
Château L'Escart Cuvée Julien 2009, Bordeaux Supérieur (17,35\$ — 896282) : Voilà le petit bordeaux du vendredi midi sur steak-frites et belle compagnie. Fruité glorieux, bien net sur trame bien vivante, soutenue (5) ★★

Château de la Vieille Tour 2009, Bordeaux Supérieur (17,95\$ — 858167) : Les cabernets sont mûrs, les merlots les enveloppent, l'ensemble est vineux, bien construit (5) ★★^{1/2} ©

Château du Bois Chantant 2010 Cuvée Laurence H., Bordeaux Supérieur (17,95\$ — 11133765) : Nouvel ajout au répertoire général pour un bordeaux standard, bien fait, un chouïa trop cher, cependant (5) ★★^{1/2}

Cordier Prestige 2009, Bordeaux (18\$ — 10499811) : Pas donné mais franchement savoureux, même s'il demeure simple d'expression. Fruité généreux, tanins lisses, mâche étoffée (5) ★★

Château du Grand Mouëys 2009, Côtes de Bordeaux (18,40\$ — 10864443) : Bien dans sa peau de bordeaux avec ce fruité riche et sincère, sa sève soutenue avec tonus. Entrecôte (5) ★★

Château Thébot 2009, Bordeaux (19,20\$ — 10389005) : Du sérieux ! De la discrétion aussi. Fruité et tanins immenses, épaisseur et corps. Encore monolithique (5+) ★★

Château Le Castellet 2006, Saint-Émilion Grand Cru, J. Janoueix (33,25\$ — 11071955) : Il y a ici un petit quelque chose à la fois charmant et suranné qui touche et invite la rêverie au détour. Vin détaillé, fin et fondu, suggestif et long en bouche. Madame aimera (5+) ★★^{1/2} ©

Château Cantin 2009, Saint-Émilion Grand Cru (35,25\$ — 11792875) : Ce classique use de ses charmes pour un 2009 mûr et bien fourni sur le plan des tanins (5+) ★★^{1/2} ©

Prieur de Meyney 2006, Saint-Estèphe (33,50\$ — 10210415) : après les volumineux, puissants et racés 2005, les 2006 tissent une trame où la fermeté se profile discrètement derrière une « représentation » tannique tout aussi fraîche que bien serrée. Austérité classique des Saint-Estèphe pour un rouge de corps moyen qui ouvre doucement sur la narration du terroir. Magret de canard bien juteux ou argent remis (5) ★★

Clos Badon 2009, Saint-Émilion Grand Cru, Thunevin (43,50\$ — 11378471) : Vendu au même prix que sur la place de Paris, ce vin est une aubaine ! Grand vin de caractère qui tient parfaitement son rang (géographiquement entre Pavie et Larcis Ducasse), somptueux, au nez comme en bouche, doté d'un élevage et d'une sève à faire rêver. Pour la cave, minimum trois bouteilles (10+) ★★

Château Le Bon Pasteur 2009, Pomerol (115\$ — 11378851, à venir sous peu) : À surveiller pour sa chair riche, dense, ample et savoureuse, une chair qui se mordille longuement. Racé, du grand Michel Rolland (10+) ★★

jean@guide-aubry.com

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9261-6481 Québec Inc. PUTTING EDGE TM (CENTRE-VILLE) 1257, rue Guy Montréal (Québec) H3H 2K5 Dossier: 3390-796	1 Bar dans Centre sportif avec consommation dans les gradins	1257, rue Guy Montréal (Québec) H3H 2K5	8032785 Canada Inc. THE MAIN BAR 3699-B, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7 Dossier: 1443-894	1 Bar avec danse et spectacles sans nudité (suite à une cession)	3699-B, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7
9192-5693 Québec Inc. RESTO CEUF & BŒUF 3100, rue Masson Montréal (Québec) H1Y 1X8 Dossier: 195-313	2 Restaurants pour vendre	3100, rue Masson Montréal (Québec) H1Y 1X8	9267-0801 Québec Inc. A'VENIR 10, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H2X 2V7 Dossier: 2110-484	2 Bars avec danse, projection de films et spectacles sans nudité dont 1 sur terrasse (suite à une cession)	10, rue Sherbrooke Ouest Montréal (Québec) H2X 4C9
9266-9563 Québec Inc. BAR LE DIABLE VERT 4557, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2J 2L4 Dossier: 220-293	1 Bar avec projections de films et spectacles sans nudité	4557, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2J 2L4	Investissement Immobilier Almar Inc. LOUNGE BICA 7467, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N5 Dossier: 2486-967	1 Bar (suite à une cession)	7467, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N5
8032785 Canada Inc. BAR LA MAIN 3699-A, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7 Dossier: 346-932	1 Bar avec danse et spectacles sans nudité	3699-A, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7	3201457 Canada Inc. ATLAS AMUSEMENT 7183, boul. Newmann, Local 00040 Montréal (Québec) H8N 2K3 Dossier: 2924-025	Changement permanent de pièce de 1 Bar existant Permis additionnel	7183, boul. Newmann, Local 00040 Montréal (Québec) H8N 2K3
9219-5692 Québec Inc. ESPACE GRIFFINTOWN 1300, rue Olier Montréal (Québec) H3C 1W4 Dossier: 488-981	Changement de catégorie de 1 Olier vendre à 1 Bar Permis additionnel	1300, rue Olier Montréal (Québec) H3C 1W4	Centre du Cinéma Parallèle Inc. EXCENTRIS 3536, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V1 Dossier: 3390-200	1 Bar avec projection de films et spectacles sans nudité	3536, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V1
9263-9319 Québec Inc. RÔTISSERIE ST-HUBERT 1019, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2G4 Dossier: 1102-722	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	1019, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H2L 2G4			

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO.: 500-22-195527-125
COUR DU QUÉBEC (Chambre civile)
LOCATION CRÉDIT FORD C A NADA, une division de Compagnie de location Canadian Road
 Demanderesse C. SACHA GRENON
 Défenderesses ASSIGNATION (139 C.p.c.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL : Avis est donné aux défenderesses que la demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec du district de Montréal, une requête introductive d'instance, avis au défendeur et pièces. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur et pièces ont été laissées à l'intention des défenderesses, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, province de Québec, Canada. Il est ordonné aux défenderesses de comparaître au local 1.120 du palais de justice de Montréal dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 16 octobre 2012 à 9h00 en salle 2.06 du palais de justice de Montréal. À MONTRÉAL, le 10 septembre 2012
 MARIE-FRANCE DEVLIN Greffier adjoint J.D. 2513

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
 Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis est donné selon l'Article 795 du Code Civil du Québec que Lilliane (Lilian) Aubut Gillis, résidant au C.H. Jardins d'Amour, 323 Victoria, St-Lambert (Québec), est décédée le 31 août 2012. L'inventaire des biens est détenu aux bureaux du Groupe de gestion privée Scotia (Trust Scotia) situés au 1002 Sherbrooke ouest, bureau 540, Montréal (Québec), H3A 3L6 pour fins de consultation.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO.: 500-17-073594-122
COUR DU QUÉBEC ALAIN BEAUDRY
 Demandeur c. YURA NAURA, Et SUCCESSION DE FEUE M A R Y GUDAITE, à l'attention de la liquidatrice et héritière YURA NAURA
 Défenderesses solidaires Et L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL Et GUILLAUME DESJARDINS-TESSIER Et JULIE FOURNIER-BAKER Mis-en-cause
ASSIGNATION
 ORDRE est donné à YURA NAURA ET À LA SUCCESSION DE FEUE MARY GUDAITE A/S YURA NAURA, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est à Montréal, au district de Montréal, une requête introductive d'instance ET requête introductive d'instance amendée. Une copie de ces requêtes et avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Laval, situé au 2800 boul. St-Martin O. Laval. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance ET requête introductive d'instance amendée seront présentées pour décision devant le tribunal, le 18 octobre 2012 à 9h30 en la salle 2.10 du palais de justice de Laval. À Laval, le 30 août 2012 MARTINE BOUCHARD Greffier adjoint, C.Q.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE
 Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi: Réservations avant 12 h00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16 h00 le vendredi
Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340
 Sur Internet : www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
 Courriel : avisdev@ledevoir.com

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Archibald Inc. A/S M. François Nolin 1021, boulevard du Lac Lac Beauport (Québec) G3B 0X1 Dossier: 55-30-1183	Demande d'un permis d'entrepôt (bière) aux fins de titulaire	5550, rue Fullum, Local 313 Montréal (Québec) H2G 2H4	Boifig Inc. (Les Trois Brasseurs) A/S: M. Robert Aoude 2075, rue Université Suite 600 Montréal (Québec) H3A 2L1 Dossier: 55-10-0283A	Demande de permis de brasserie	1405, rue Louvain Ouest Montréal (Québec) HAN 1G6



OTMG HUISSIERS DE JUSTICE
 500-22-186220-110 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL dem. c. ALBERT DAYAN déf. Vente par huissier le 27 septembre 2012 à 10h00 au 5786 Eldridge, Cote St-Luc (Québec) Véhicule Nissan Maxima 2000, etc. tels quels. ARGENT COMP. TANT, CHEQUE VISÉ, M. Lemay H.J.
 OTMG Huissiers de justice (514-257-8000)

OTMG HUISSIERS DE JUSTICE
 COUR DU QUÉBEC PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LAVAL NO : 540-22-017353-120 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL Partie demanderesse c. VIVRE-ENTREPRISE EN SOINS DE SANTÉ INC. Partie défenderesse
ASSIGNATION P.C.
 Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Montréal, une requête introductive d'instance ET requête introductive d'instance amendée. Une copie de ces requêtes et avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Laval, situé au 2800 boul. St-Martin O. Laval. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance ET requête introductive d'instance amendée seront présentées pour décision devant le tribunal, le 18 octobre 2012 à 9h30 en la salle 2.10 du palais de justice de Laval. À Laval, le 21 octobre 2012 NICOLE DUCHESNE Greffier adjoint, C.Q.

Du bénévolat, oui ! Mais où ?
 514.842.3331
 Centre de Direction MONTREAL
 cbm.net

WEEK-END RESTOS



VASCO DA GAMA
1472, rue Peel, Montréal
514 286-2688

Toujours agréable, ce petit sandwich qu'on prend le midi, confortablement installé au Vasco da Gama de la rue Peel. Déguster les plats du jour, avec du chorizo grillé, et prendre un verre de *vinho verde* constituent des instants privilégiés dans ce beau café portugais, le petit frère du Café Ferreira.

DA VINCI
1180, rue Bishop, Montréal
514 874-2001

Même si le décor est légèrement pompeux, ce restaurant mérite que l'on s'y attarde : une cuisine gastronomique italienne de qualité, des pâtes fraîches, des côtes de veau épaisses et un service à l'italienne. Reste à découvrir une cave d'exception, avec de grands crus d'Italie et quelques-uns d'aïleurs aussi.

CHEZ LULU
1025-109, rue Lionel-Daunais,
Boucherville 450 449-5885

Un petit bistro bien sympathique dans un coin du nouveau Boucherville, qui regroupe pas mal de restaurants de tous les genres. Souvent complet, tant le midi que le soir, il offre un grand choix de bières de microbrasseries, de sandwiches, de salades et de plats du jour, ainsi que des moules-frites à déguster avec un p'tit blanc d'importation.

LA GRAND-MÈRE POULE
2500, rue Beaubien Est,
Montréal 514 725-4419

On se rend chez La Grand-Mère Poule pour le petit-déjeuner avant tout, mais aussi pour s'offrir un brunch en famille, pour les omelettes et le pain de ménage. Et puis, attention, mieux vaut réserver et prendre son temps pour manger, car il y a foule. Club-sandwichs et bonnes salades sont également offerts.

CHEZ L'AUTRE
964, rue Saint-Jean, Québec
418 694-1199

Le Capitole vient d'ouvrir ce resto au rez-de-chaussée de la future salle de spectacle Le Diamant, au Carré d'Youville. Le chef Benoît Landry, du Il Teatro, y apporte sa grande expérience. Classiques français au menu : boudin noir, foie de veau, tartares, escargots à l'ail, soupe à l'oignon, etc. Le chic décor, entièrement noir et blanc, crée une ambiance distinctive.

Insolite artisan

PHILIPPE MOLLÉ

Décidément, Montréal ne cesse de m'étonner en matière de restauration. La ville nous réserve souvent de belles découvertes, au fil de rencontres avec des passionnés qui s'affirment et tentent par leur talent de nous surprendre. Ce petit, tout petit bistro au décor éclectique, simple et en même temps réjouissant répond à l'évolution gourmande dont les Montréalais sont friands. Le propriétaire, Jason Nelsons, s'affiche comme un chef grand voyageur, qui part constamment à la découverte du produit insolite ou de l'artisan excentrique. Après plusieurs séjours en Europe, il s'installe sur le Plateau Mont-Royal où, désormais, son nom est synonyme de passion, de restauration joyeuse et de défense des produits d'ici. Ce renard baroudeur en recherche permanente évolue comme sa cuisine, selon les produits et les saisons.

gnée de chutney de prunes Mont-Royal. Ces fruits se distinguent par leur variété, se combinant parfaitement aux épices, au sucre et au vinaigre de la recette. La terrine est parfumée, jamais trop sèche, et se marie fort bien à un chutney maison. Lors d'une autre visite avec des amis, j'avais goûté à ces merveilleux raviolis à la joue de bœuf, servis avec des escargots. Un pur délice dont j'ai dû cette fois me passer.

Je n'en parle pas toujours assez, mais les vins sont à mon avis aussi importants que le repas. Parfois, l'accord se fait, parfois non. Voilà pourquoi j'opte le plus souvent pour les vins au verre qui évoluent avec le repas. Un grand choix nous permet, même dans de petits restaurants, de trouver notre bonheur (ô saint Bacchus!).

Effet steak
Il est rare que je me permette un steak de bœuf au restaurant... Tiens donc! Mais pourquoi pas aujourd'hui? Juste pour évaluer la cuisson, la qualité de la viande, cela vaut la peine. La pièce est belle, servie avec l'os à la moelle (j'adore) et la cuisson est parfaite. Seul le jus avec balsamique de pomme ne semble pas approprié, tandis que la cuisson, elle, est merveilleusement respectée. Une bonne viande rouge que j'ai savourée un bon moment.

Cette fois, on renoncera au dessert pour évaluer la qualité du café servi. Chaud et sans amertume. À préciser : le pain servi était de qualité. On oublie souvent qu'il témoigne de la valeur d'un établissement. Un service courtis et professionnel qui me permet néanmoins de passer une belle soirée de gars en vadrouille.

◆ ◆ ◆
Prix payé le soir avec 2 verres de vin, 1 café avant taxes et service : 63,00\$
Plus : une cuisine fraîche avec des produits de saison et un très bon service
Moins : une carte restreinte pauvre en poissons et fruits de mer

RESTAURANT BISTRO, LE RENARD ARTISAN BISTRO
330, avenue du Mont-Royal Est
Montréal
514 508-2728

Collaborateur
Le Devoir



Mieux vaut réserver au Renard artisan bistro pour être certain de pouvoir profiter de l'une de la trentaine de places. Le mur, grand tableau noir, renseigne sur les plats et sur les vins.

PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Rendez-vous Gourmands

LA GRÈCE EST DE RETOUR
les meilleurs vins de la Grèce

chez
Milos
et
CAVA

estiatorio Milos
514.273.3522
5357 Avenue du Parc,
Montréal, Qc H2V 4G9
www.estiatoriomilos.com

CAVA restaurant
514.273.7772
5551 Avenue du Parc,
Montréal, Qc H2V 4H2
www.cavarrestaurantmontreal.com

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec
Ousmane Charles Touré au 514.985.3457 ou octoure@ledevoir.com

GOLF EN RÉGION

LANAUDIÈRE

JOIGNEZ LE CENTRE DE GOLF LE VERSANT!

Le plus important complexe de golf au Canada : 72 trous

Des caractéristiques uniques dans un cadre social chaleureux

Trois parcours 18 trous pour tous dont un d'exception : le parcours des Seigneurs

Pas de frais d'adhésion, golf gratuit dès cet automne et tarifs spéciaux pour les nouveaux abonnements 2013

Promotion offerte pour une période et un nombre limité

Quelques conditions s'appliquent

www.golfversant.com • 2075 Côte Terribonne à Terribonne • Réservations : 450 964-2251

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Catherine Pelletier au 514.985.3502 ou cpelletier@ledevoir.com

Les vignobles du Québec

Montérégie

DOMAINE DE LAVOIE

Dégustation, visite, forfait de groupe.

Le Domaine De Lavoie : une escapade enrichissante et gourmande dont vous vous souviendrez.

100, rang de la Montage, Rougemont • 450 469-3894 • www.de-lavoie.com

Basse Laurentides

VIGNOBLE DES NÉGONDOS

Ouvert en P.M. de mai à octobre

Vins biologiques certifiés.

www.negondos.com
450 258 2099

Île d'Orléans

Ile DE BACCHUS

418 623-9562
www.lake.lavoie.com

Une île, un nom, une renommée. Découvrez l'histoire de la viticulture.

117, chemin Royal St. - Île d'Orléans

Montérégie

LE CHAT BOTTE VIGNOBLE

Vins de qualité et accueil chaleureux

633, route 202 Hemmingford
ChatBotte.ca

Estrie

vignoble de l'Orpailleur

Profitez d'une visite guidée

Séjourn gratuit avec cote annonce!

1086 rue Bruce CCP 339, Dunham
Qc JOE 1M0
Tel : 450-295-2763
Info@orpailleur.ca
www.orpailleur.ca

Le vignoble et son équipe vous accueillent toute l'année. Découvrez l'expérience et le service à son meilleur en visitant l'authentique viticole québécois!

Visites guidées de groupes (réservation)

Restaurant sur place, tables extérieur

Économisée et boutique sur place

Domaine des Côtes d'Ardoise

879 Bruce, Route 202, Dunham, Qc.

- Dégustation, boutique, pique-nique
- Repas de groupe et légers (juin à oct.)
- Exposition sculptures (juillet à oct.)

450-295-2020
info@cotescardoise.com
www.cotescardoise.com

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Ousmane Charles Touré au 514.985.3457 ou octoure@ledevoir.com

Montérégie

COTEAU ROUGEMONT

VIGNOBLE ET CIDRERIE

NOUVELLE BOUTIQUE

Ouvert du 1^{er} septembre au 15 octobre

Présentez cette annonce et obtenez 2 dégustations gratuites lors de votre visite!

La famille Robert

1105, Petite Caroline, Rougemont

coteaurougemont.ca

LES SPORTS

Rien n'est joué, mais le temps presse

Pas de hockey sans entente, répète Bettman

New York — Réaffirmant que la saison de la LNH ne démarrera pas avant l'adoption d'une nouvelle convention collective, Gary Bettman a vivement défendu la position de la ligue, jeudi.

«Écoutez, personne ne veut conclure une entente et ne souhaite que la saison s'amorce plus que moi, OK», a déclaré le commissaire de la LNH, en conférence de presse, quand on lui a demandé quel message il pouvait livrer aux amateurs de hockey qui redoutent la perspective d'un lockout.

«C'est ma tâche. Toute ma vie tourne autour du hockey», a-t-il continué.

«Vous vous retrouvez impliqué dans une situation semblable quand vous réalisez quels sont tous les enjeux et que vous savez que vous faites la bonne chose afin d'assurer la stabilité du sport pour une longue période.

«C'est très dur et je me sens très mal à l'aise», a-t-il résumé.

Après avoir entendu le directeur exécutif de l'Association des joueurs, Donald Fehr, dire qu'on a le sentiment que tout ce que les propriétaires veulent imposer sont des diminutions de salaire, Bettman a relevé que le salaire moyen des joueurs était passé de

1,45 million \$US à 2,55 millions en l'espace des sept dernières années.

Il a soutenu que l'instauration du plafond salarial a surtout contribué à équilibrer les forces en présence sur la glace.

Il a ajouté que la ligue doit diminuer ses coûts d'opération.

«Nous estimons que, comme ligue, nous payons beaucoup trop», a-t-il dit.

Après avoir présidé une réunion de deux heures du bureau des gouverneurs, Bettman a tout de même montré une ouverture, en laissant planer la reprise des négociations.

«On peut se rencontrer n'importe quand, n'importe où», a-t-il lancé.

Il a en outre nié avoir lancé un ultimatum mercredi, selon lequel la dernière proposition des proprios était à prendre ou à laisser.

Bettman a dit que s'il y a de la volonté de part et d'autre, «on peut faire progresser la situation rapidement». Mais que s'il n'y a pas d'intérêt, pour une raison quelconque, on n'ira nulle part.

Il a réitéré que la saison ne s'ébranlera pas, tant qu'il n'y aura pas de nouveau contrat de travail en place.



Gary Bettman: «Nous estimons que, comme ligue, nous payons beaucoup trop.»

La Presse canadienne



Sydney Crosby: «Dans mon cas, après avoir été inactif pendant presque un an et demi, je veux évidemment jouer, a-t-il déclaré. Mais vous devez aussi réaliser qu'il y a des principes et vous devez comprendre ce qui est bon. J'estime que ce que nous proposons s'inscrit dans la bonne voie. Si vous analysez les deux propositions, oui elles sont fort différentes. Les observateurs qui ne sont pas biaisés, et qui ne s'en tiennent qu'aux faits, constateront que notre approche ainsi que les éléments de solution que nous préconisons paraissent un peu plus équitables.»

MARY ALTAFFER LA PRESSE CANADIENNE

Sauter sur la glace, mais pas à n'importe quel prix

New York — Le directeur exécutif de l'Association des joueurs de la LNH soutient qu'un lockout peut être évité.

Mais Donald Fehr ajoute qu'il en tient à la ligue d'agir.

«Les joueurs veulent trouver une façon de conclure une entente. Ils veulent poursuivre les négociations», a affirmé Fehr, jeudi, en conférence de presse.

Le directeur exécutif était flanqué de plusieurs joueurs, au moment où il s'est adressé aux journalistes, dont les Sidney Crosby, Zdeno Chara, Daniel Alfredsson et Henrik Lundqvist.

Fehr a précisé que plus de 280 joueurs étaient sur place pour suivre de près l'évolution de la situation.

Avant que le commissaire Gary Bettman ne s'adresse à la presse, Fehr a rappelé que les joueurs ont fait d'importantes concessions au cours des dernières négociations, il y a sept ans. Depuis ce temps, a-t-il souligné, les revenus de la ligue ont augmenté de façon vertigineuse.

Il a demandé si c'était «juste et équitable» que les propriétaires exigent des concessions additionnelles.

Il a précisé qu'en vertu de la plus récente offre de la ligue, les joueurs devraient concéder un montant équivalent à 330 millions \$US annuellement aux propriétaires.

«Quelle serait votre réaction dans des circonstances semblables?», a questionné Fehr.

L'actuelle convention collective arrive à échéance, à minuit samedi.

La saison doit se mettre en branle le 11 octobre et l'ouverture des camps d'entraînement

doit se faire le 21 septembre. Mercredi, les deux parties ont échangé des propositions, et Fehr a dit qu'il n'y avait eu aucun développement au cours des dernières heures.

Le dernier conflit de travail dans la LNH a provoqué l'annulation de la saison 2004-2005.

Les propriétaires ont demandé aux joueurs de diminuer leur part de revenus liés au hockey dans une offre contractuelle de six ans. Les revenus actuels se chiffrent à environ 3,3 milliards annuellement.

Initialement, les proprios demandaient aux joueurs d'abaisser le taux de partage des revenus de 57 à 43%. Ils ont depuis ce temps majoré le taux à 49% pour la première année, avec une diminution graduelle jusqu'à 47%.

L'AJLNH a présenté une contre-offre, avec un taux de partage s'élevant à 54,3% en leur faveur dès le départ, pour diminuer jusqu'à 52,7%.

«La perception que nous avons parfois, c'est qu'ils [les dirigeants de la ligue] ne sont intéressés qu'à discuter de diminution salariale», a avancé Fehr.

La LNH a annoncé qu'elle annulerait sa dernière offre, à l'échéance de la date limite de samedi. Bettman a plus tard montré une ouverture, en mentionnant n'avoir lancé aucun ultimatum semblable.

«Tout le monde est libre de revoir ses propositions et, si les propriétaires le font, les joueurs peuvent également le faire», a répondu Fehr, quand on lui a demandé si les joueurs étaient prêts à adopter la ligne dure.

La Presse canadienne

NATURE

Le sentier réglementaire



LOUIS-GILLES FRANCOEUR

Plusieurs ont prétendu depuis la récente élection que le gouvernement Marois, minoritaire s'il en est, ne pourrait gouverner et amorcer l'essentiel des réformes promises. Dans certains cas c'est vrai, mais quand on y regarde de près, ce gouvernement bénéficie d'une énorme marge de manœuvre sur le plan réglementaire qui lui permet d'amorcer des changements profonds sans les négocier avec l'opposition.

Le cas est particulièrement évident en environnement et du côté de la faune, où des besoins s'accumulent depuis des décennies, que Québec pourrait combler en faisant preuve de vision et de réflexion stratégique en utilisant sa marge de manœuvre réglementaire.

D'entrée de jeu, la première ministre peut régler un des problèmes les plus fondamentaux qui affecte la gestion environnementale au Québec en refusionnant la gestion de la faune avec celle de l'environnement.

Sur cette mesure, et sur cette unique mesure, on saura si le nouveau gouvernement fait preuve de vision ou pas en environnement.

La véritable séquestration qu'ont subie les services fauniques en étant placés dans un ministère à vocation économique comme les Ressources naturelles, leur plus vieil adversaire historique, a permis aux missions économiques de ce ministère de diriger une bonne partie des coupes budgétaires du côté de la faune, dont les services sont devenus faméliques. Mais pire, ce mariage imposé par une école de pensée mercantiliste a placé les politiques fauniques sous le signe de l'économie et du corporatisme et non plus, en priorité, vers la conservation. Cette approche mercantiliste et utilitarisme était justement ce que reprochait aux Ressources naturelles en 1972 la commission Legendre sur la gestion de l'eau, ce qui avait conduit à la création du ministère de l'Environnement pour qu'enfin la gestion de cette ressource soit placée d'abord sous le signe de la conservation et de la prévention, ce qui n'exclut pas son exploitation rationnelle. Dans ce domaine, le Parti québécois peut revenir aux sources du premier gouvernement de René Lévesque, qui a créé le ministère de l'Environnement et «déclubé» la gestion de la faune, alors dominée par des intérêts privés. C'est le temps d'amorcer un retour du balancier vers l'intérêt général.

Dans un ministère de l'Environnement qui reviendrait à une gestion intégrée (c.-à-d. avec la faune) des écosystèmes, que la loi lui confie, nul besoin de demander aux partis d'opposition quelle permission pour amorcer via un Bureau d'audiences publiques renouvelé l'ébauche d'une politique de protection de la biodiversité, que le gouvernement pourrait traduire en balises réglementaires par la suite, sans passer par l'Assemblée nationale. Autant la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE) que la Loi sur la conservation de la faune permettent en effet de protéger par règlement les milieux humides, de muscler notre protection théorique des rives, de protéger les espèces menacées et la faune en général, autant sur les terres privées que publiques, et d'encadrer les interventions des municipalités dans les petits cours d'eau, pour l'instant coincés dans le statut honteux et archaïque de fossés agricoles ou municipaux.

Le nouveau gouvernement n'a nul besoin, non plus, d'aller devant l'Assemblée nationale pour doter le Québec d'un premier règlement de base sur les rejets de produits toxiques dans les cours d'eau pour cesser enfin, comme dans un régime colonial, d'autoriser les nouveaux projets, au cas par cas, et même en tenant compte de la capacité de payer du promoteur et de la capacité de dilution du cours d'eau: comme si toute pollution qu'on ne voit pas en raison d'un fort débit ne finissait pas quelque part. Ces inepties environnementales, qui perdurent en plein XXI^e siècle, il serait peut-être temps d'y mettre fin, d'autant plus que les tribunaux ont remis en cause récemment l'actuelle gestion environnementale basée sur l'application de directives, parfois confidentielles, qui n'ont aucune force légale.

La LQE conférant au ministre de l'Environnement la responsabilité des écosystèmes, nul doute qu'il pourrait protéger par règlement, du moins à titre intérimaire et jusqu'à l'adoption d'une politique québécoise de la biodiversité, tous les milieux humides de moins de 0,5 ha et de n'autoriser ses fonctionnaires à détruire les plus petits qu'en cas de nécessité absolue pour des fins publiques.

Le gouvernement peut aussi modifier le règlement sur l'évaluation des impacts environnementaux pour assujettir la totalité des plans, programmes et politiques gouvernementales, y compris à saveur économique et fiscale, à une étude d'impacts environnementaux et, au besoin, à une audience publique préalable. Le PQ de Jacques Parizeau s'était engagé à le faire avant son élection de 1994...

Or, le PQ de Lucien Bouchard est allé exactement en sens contraire par une décision aussi majeure que méconnue et toujours en place. En effet, le règlement d'administration du Conseil des ministres a été modifié, révélait alors *Le Devoir*, pour imposer plutôt une évaluation économique aux projets de règlements à caractère social et environnemental, la source depuis lors d'un invisible mais constant glissement vers la droite que réclame d'ailleurs depuis 15 ans l'extrême droite républicaine aux États-Unis!

Voilà comment gouverner autrement en environnement pourrait dépasser rapidement le stade du slogan et changer vraiment les choses.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

2051

HORIZONTALEMENT

- Précis et rigoureux.
- Personne choisie - Monnaie chinoise - Strontium.
- Mouette au cri saccadé - Rendre mat.
- Colombium - Caractère de ce qui est façonné avec simplicité.
- Facile - Mesurer.
- Abrasif.
- Sassés - Jaillit.
- Peuple de Bornéo - Arrêt d'une activité.
- Pièce largement ouverte sur l'extérieur - Progrès rapide.
- Déambules - Grand cerf d'Amérique du Nord.
- Rend moins soucieux - C'est le paradis.
- Pas timides - Entêtées.

- Enlève la vie - Singerie.
- 60 minutes - Avalé.
- Transpirations - Déesse de la famille.
- Mollusques - Préfixe qui multiplie.
- Article contracté - Séparation de deux éléments d'un mot - Réseau mondial.
- Herbe aux femmes battues - Prénom.
- Inopérant - Poisson marin.
- Salve - L'ours en est un.
- Qui servent - Déduite.
- Déambuler - Petits coffrets.

1 M O N S I E U R S P A
 2 I N S E R T O B E I R
 3 C D N A I S S A N C E
 4 R E T S R U E N T N
 5 O H E V E A A I D E
 6 S T O R I O N E
 7 C A N A L R U E L L E
 8 O B R E M E T A I L
 9 P O U R R I R A B B I
 10 E U R O T R E P I E D
 11 L U S T R E T A R E
 12 P E S E E M M E L L E R

2050

SOLUTION DU DERNIER

VERTICALEMENT

- Cupide et profiteur.
- Moyen de défense - Environs immédiats.

SOCCER

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	V	D	N	BP	BC	Pts
S. de Kansas City	15	7	5	34	24	50
Chicago	14	8	5	37	32	47
New York	13	7	7	46	39	46
Houston	12	7	9	40	33	45
Columbus	12	9	6	33	32	42
D.C. United	12	10	5	43	38	41
Montréal	12	14	3	43	46	39
N.-Angleterre	7	14	7	35	38	28
Philadelphie	7	13	5	25	30	26
FC Toronto	5	17	6	31	50	21

ASSOCIATION DE L'OUEST

	V	D	N	BP	BC	Pts
San Jose	16	6	5	56	33	53
FC Seattle	13	6	8	43	28	47
Real Salt Lake	14	11	4	38	32	46
Los Angeles	13	11	4	48	40	43
FC Vancouver	10	11	7	29	37	37
FC Dallas	8	12	9	34	38	33
Colorado	9	17	2	36	41	29
Chivas É.-U.	7	12	7	21	41	28
Portland	7	14	6	27	46	27

Aujourd'hui

Houston au S. de Kansas City, 20h30
 Los Angeles au Colorado, 23h

Demain

Philadelphie au FC Toronto, 13h

ASSOCIATION DE L'EST

FC Seattle à Portland, 15h30
 Columbus à New York, 19h
 Nouvelle-Angleterre c. D.C. United, 19h30
Montréal à Chicago, 20h30
 FC Vancouver au FC Dallas, 20h30
 San Jose c. Chivas É.-U., 22h30

Dimanche

Colorado à Los Angeles, 19h

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est						
	G	P	N	PP	PC	PTS
Toronto	6	4	0	255	246	12
Montréal	6	4	0	273	310	12
Hamilton	3	7	0	297	339	6
Winnipeg	2	8	0	200	321	4
Section Ouest						
C.-B.	7	3	0	270	181	14
Calgary	6	4	0	268	254	12
Saskatchewan	5	5	0	267	206	10
Edmonton	5	5	0	239	205	10
Vendredi						
Winnipeg à Calgary, 21h						
Samedi						
Edmonton à Hamilton, 15h Toronto en C.-B., 19h						
Dimanche						
Saskatchewan à Montréal, 13h						

LE MONDE

Pays-Bas : une victoire des pro-Européens à relativiser

JEAN-PIERRE STROOBANTS
à La Haye

Le soupir de soulagement a été à la mesure des craintes qui s'exprimaient depuis des mois : à Bruxelles et dans les pays membres de l'Union européenne, on redoutait à ce point une victoire des europhobes et eurosceptiques aux Pays-Bas que l'on a exprimé des réactions enthousiastes à l'annonce des résultats, mercredi soir 12 septembre. Un peu trop enthousiastes peut-être.

Bien sûr, les deux partis qui ont remporté haut la main le scrutin, le VVD libéral de Mark Rutte (41 sièges sur 150) et le PVDA social-démocrate de Diederik Samsom (39 sièges), défendent par rapport à l'Europe des positions très différentes de celles de la gauche radicale (le SP d'Emile Roemer) et surtout du Parti pour la liberté (PVV), la formation d'extrême droite de Geert Wilders.

Bien sûr, le SP et le PVV, situés aux extrêmes de l'échiquier, ne rassembleront, ensemble, que quelque 20% des sièges à la chambre des députés de La Haye : 15 sièges pour le SP (un statu quo par rapport à 2010), 15 également pour le PVV, qui subit la première grande défaite de son histoire (-9 sièges). C'est beaucoup moins que ce qu'avait prédit des sondages et, pour M. Wilders, c'est un véritable désaveu.

La sanction

Ses électeurs l'ont sanctionné pour avoir soutenu, puis lâché sans préavis, le gouvernement Rutte. Ils l'ont puni pour avoir délaissé ses thèmes fétiches de l'immigration et de l'islam. Ils ont aussi jugé totalement irréalistes, voire dangereuses, ses propositions de faire sortir le royaume de l'Union et de la monnaie unique.



Le libéral Mark Rutte devra trouver un terrain d'entente avec les travaillistes.

La prétendue « victoire des partis pro-européens » nécessite toutefois d'être relativisée. Il faudra d'abord qu'elle se traduise en actes et ce ne sera pas simple : quasiment condamnés à gouverner ensemble puisqu'ils ont fait le vide autour d'eux, libéraux et travaillistes vont devoir trouver un terrain d'entente.

Sur l'Europe, ils devront concilier les positions de M. Rutte — opposé au fédéralisme, à de nouveaux transferts de compétence et à une trop grande générosité envers les pays en difficulté — avec les options de M. Samsom. Pour ce dernier et la gauche, sauver la Grèce, c'est sauver l'Europe. Il réclame, par ailleurs, un changement de cap pour la zone euro avec un vaste plan de relance euro-

plus efficace à ses yeux que les dogmes de la réduction des déficits publics et de la nécessaire austerité.

Un point de vue très opposé à celui de M. Rutte et de son ministre des Finances sortant, le chrétien démocrate Jan Kees De Jager, qui s'est, en diverses occasions, montré très dur à l'égard de la Grèce et d'autres pays. Dans un entretien au *Monde*, en février, il déplorait « le manque de discipline, le manque de convergence et les problèmes de compétitivité » qui handicapent, selon lui, l'Union.

Des exigences néerlandaises partagées, selon lui, par les sociaux-démocrates de son pays. Sur certains sujets, droite et gauche néerlandaise défendent effectivement des points de vue

gère éloignés. De quoi limiter

l'enthousiasme de ceux qui pensent qu'avec un Mark Rutte doté, demain, d'une autre coalition, ils trouveront un premier ministre néerlandais favorable à l'idée d'un grand pas dans la construction d'une Europe plus unie. M. Rutte rejette catégoriquement l'idée de nouveaux transferts de souveraineté défendue, entre autres, par son ami et ex-collègue Guy Verhofstadt, l'ancien premier ministre belge devenu chef du groupe des libéraux et démocrates au Parlement de Strasbourg.

Et, sur ce point, il n'aura sans doute pas beaucoup de difficulté à convaincre ses partenaires potentiels, hormis peut-être les libéraux réformateurs de D66. Unique parti néerlandais ouvertement europhile mais doté de 12 sièges seulement...

Le Monde

UKRAINE

Une télé d'opposition accuse le pouvoir de chercher à la détruire

Comptes gelés, enquête du fisc, retrait de l'offre de réseaux câblés : les problèmes se multiplient pour la télévision d'opposition ukrainienne TVi, qui accuse les autorités de chercher à l'étouffer à l'approche des élections législatives de la fin octobre.

TVi, une chaîne câblée et satellite fondée en 2008 et appartenant à un homme d'affaires russe, est devenue un des rares médias nationaux ouvertement critiques à l'égard du pouvoir du président, Viktor Ianoukovitch, critiqué par l'Union européenne pour le recul de la démocratie depuis son arrivée au pouvoir en 2010.

« Le pouvoir tente de fermer la chaîne avant les élections, c'est évident », a déclaré le directeur général, Mykola Kniajitski, qui figure par ailleurs sur la liste électorale de la principale alliance d'opposition pour le scrutin du 28 octobre. « Ils ont peur que s'il y a des falsifications et qu'on en parle, les gens sortent dans la rue », a-t-il ajouté.

En juillet, le fisc a accusé TVi de fraude, ce que la chaîne nie.

La chaîne s'est vue retirée de l'offre d'opérateurs de télévision câblée, ce qui a fait plonger son audience et ses recettes publicitaires alors qu'elle était déjà déficitaire.

A ce jour, 85 opérateurs ont cessé sa retransmission ou modifié ses conditions, selon M. Kniajitski.

Ainsi, le principal bouquet national, Volia, a transféré début septembre TVi dans une offre plus chère, qui compte trois fois moins d'abonnés, invoquant des obligations imposées

par le Conseil national de l'audiovisuel et liées au passage à la télévision numérique.

En six semaines, « nous avons perdu deux tiers de l'audience à Kiev, 40% dans l'ensemble du pays » et deux millions d'euros de recettes publicitaires, déplore M. Kniajitski.

« Ces gens avouent en privé que c'est le Conseil qui met la pression sur eux » menaçant de ne pas prolonger leurs licences, assure-t-il.

La situation a suscité des réactions tant en Ukraine qu'en Occident.

L'ambassadeur américain en Ukraine, John Tefft, a exprimé sa préoccupation mercredi. Deux jours avant, le secrétaire général du Conseil de l'Europe, Thorbjørn Jagland, a jugé la situation de TVi inquiétante lors d'une visite à Kiev.

L'ONG Reporters Sans Frontières a dénoncé le « harcèlement constant » de la chaîne.

A Kiev, 2000 Ukrainiens dont des personnalités politiques ont manifesté samedi en soutien à la télévision. Une autre manifestation a réuni une centaine de personnes dont de nombreux journalistes mercredi devant le Conseil de l'audiovisuel, qui nie toute motivation politique et promet une enquête.

Mais mercredi, une partie des comptes bancaires de la chaîne ont été gelés par les autorités. Cette décision a été annulée quelques heures plus tard, mais TVi a perdu un procès en appel face au service fiscal et doit lui payer d'ici dix jours 400 000 euros d'arriérés fiscaux et d'amendes.

Agence France-Presse

Poutine reçoit

Une journaliste russe, critique de Vladimir Poutine, a raconté jeudi avoir été invitée à une rencontre « très bizarre » avec le président russe au Kremlin après avoir été limogée de son poste de rédactrice en chef d'un magazine. Masha Gessen, connue en Occident pour son livre très critique sur le président russe *Poutine : l'homme sans visage*, a affirmé que l'homme fort de Russie l'avait invitée personnellement au Kremlin la semaine dernière pour parler de son limogement. Gessen, ex-rédactrice en chef du magazine *Vokroug Sveta* (Autour du monde), avait été limogée début septembre après avoir refusé d'envoyer un journaliste couvrir le vol de M. Poutine en deltaplane en compagnie de grues de Sibérie, une opération effectuée dans le cadre d'un projet de sauvegarde de ces grands échassiers.

Agence France-Presse

Un demi-litre seulement !

La Ville de New York a décidé jeudi d'imposer une interdiction partielle des ventes de sodas de plus d'un demi-litre, une idée lancée par le maire, Michael Bloomberg, pour lutter contre l'obésité. Cette mesure, qui pourrait être contestée en justice par les grands groupes du secteur, doit entrer en vigueur dans six mois. La taille des sodas individuels vendus dans les restaurants ainsi que les lieux publics tels que les stades ne pourra dépasser 47 centilitres. Cependant, cette interdiction ne s'applique pas aux supermarchés et aux épiceries où les New-Yorkais pourront continuer à acheter des sodas, souvent moins chers que l'eau, en bouteilles au format géant. L'interdiction ne concerne pas non plus les boissons où les édulcorants remplacent le sucre ainsi que les jus de fruits.

Agence France-Presse



LORIAN BESHARA AGENCE FRANCE-PRESSE

Pendant que les politiciens palabrent, la situation ne cesse de se dégrader.

LAKHDAR BRAHIMI EN SYRIE

La crise s'aggrave, selon l'émissaire de l'ONU

Le nouvel émissaire international Lakhdar Brahimi a entamé jeudi sa première visite en Syrie, en soulignant que la crise dans le pays s'aggrave, après 18 mois d'un conflit dévastateur. Les violences ont encore fait 57 morts jeudi, dont 36 civils, selon un bilan provisoire de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH), qui a fait état de bombardements de bastions rebelles et de combats acharnés, notamment à Alep, où les insurgés ont avancé vers le centre-ville.

A son arrivée à l'aéroport de Damas, Lakhdar Brahimi, qui a succédé le 1^{er} septembre à Kofi Annan, démissionnaire, a qualifié de « sérieuse » la crise secouant la Syrie, ajoutant : « Je pense qu'elle s'aggrave », selon des propos rapportés par l'agence officielle Sana. « Je pense que tout le monde est d'accord pour souligner la nécessité d'arrêter l'effusion de sang »

dans des pick-up ou sur le trottoir. Sur l'autre grand front, dans Damas et sa région, les bombardements et les combats étaient incessants sur les poches de résistance rebelles.

A Sayeda Zeinab, sept personnes, qui seraient des membres de comités populaires pro-régime, ont été tuées dans des combats et par des obus qui se sont abattus à quelques centaines de mètres du mausolée vénéré par les chiites. Plusieurs localités près de la capitale étaient aussi violemment bombardées, détruisant des maisons.

gré les complications », a affirmé le vice-ministre syrien des Affaires étrangères, Fayçal Meqdad.

Sur le terrain, à Alep, les rebelles continuaient d'opposer une forte résistance, malgré les bombardements incessants de leurs bastions par l'armée. En début d'après-midi, des hélicoptères de combat ont aussi longuement mitraillé certains quartiers. Selon des habitants, une bataille acharnée entre rebelles et soldats se déroulait autour de deux postes de police. Les insurgés les ont pris à l'aube avant que l'armée ne les contrôle de nouveau.

Un raid aérien a par ailleurs fait 11 morts dans un quartier de la métropole, l'OSDH diffusant une vidéo où des corps, la plupart ensanglantés et certains carbonisés, apparaissent posés dans des pick-up ou sur le trottoir. Sur l'autre grand front, dans Damas et sa région, les bombardements et les combats étaient incessants sur les poches de résistance rebelles.

A Sayeda Zeinab, sept personnes, qui seraient des membres de comités populaires pro-régime, ont été tuées dans des combats et par des obus qui se sont abattus à quelques centaines de mètres du mausolée vénéré par les chiites. Plusieurs localités près de la capitale étaient aussi violemment bombardées, détruisant des maisons.

Agence France-Presse

RDC : 31 morts probables d'Ébola

L'épidémie d'Ébola dans le nord-est de la République démocratique du Congo peut avoir fait jusqu'à 31 morts depuis le mois de mai, selon un nouveau bilan rendu public jeudi par le ministre de la Santé, Félix Kabange Numbi.

L'état d'épidémie avait officiellement été déclaré mi-août dans la Province orientale : 9 morts avaient été enregistrés, presque tous dans la ville d'Isiro, sur 11 cas recensés.

Mais le comité international de coordination technique et scientifique chargé de lutter contre l'Ébola dans la zone

concernée « a procédé par une recherche rétrospective pour recenser les anciens cas », a déclaré Kabange Numbi.

Le comité « estime que l'épidémie aurait commencé au mois de mai 2012, et à ce jour 69 cas ont été enregistrés, y compris [dans] le personnel de santé. Plus de la moitié des cas sont survenus avant la déclaration officielle de l'épidémie » le 17 août, a précisé le ministre.

On compte au total 31 décès, dont neuf ont été confirmés comme dus à l'Ébola.

Agence France-Presse

Sudoku par Fabien Savary

1								2
3	6			4				1
9				1	5			6
				1			3	7
			7	3				
			5	7	2			
				8			9	1
4		1				2	8	6

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2174

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

3	4	6	5	1	2	7	8	9
1	7	5	9	8	6	4	2	3
2	8	9	3	7	4	5	1	6
7	2	3	6	5	8	1	9	4
4	6	8	1	9	3	2	5	7
5	9	1	2	4	7	6	3	8
6	5	2	7	3	9	8	4	1
9	1	4	8	6	5	3	7	2
8	3	7	4	2	1	9	6	5

2173

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

LETTRES

«La vraie sagesse est de ne pas sembler sage.»
– Eschyle

«Le nez dans les livres, les hommes ont désappris à lire les étoiles. Perdus dans les bibliothèques, ils errent dans la Voie lactée et ne savent plus écouter le langage silencieux des abeilles.»

«Chaque abeille résume le secret du monde.»

«Le miel du poème sur le bord du cratère facilite le breuvage de la sagesse.»
– Michel Onfray,
La sagesse des abeilles.

«L'habituel prix de la célébrité: être connu mais pas lu, puis aimé ou détesté pour de mauvaises raisons.»
– Michel Onfray,
Livres Hebdo, 2004.

Jo
Blog

Vous

Je n'ai pas pu vous répondre personnellement. Une déferlante de voix après mon texte de vendredi dernier — Du pain (du sang) et des roses —, sensibles et émues, hommes ou femmes, d'ailleurs, révélant à quel point le tabou de la violence est aussi sournois que la violence elle-même dans notre belle société québécoise «non violente». Je vous remercie ici pour ces mots. Aux quelques autres, à ceux qui me lisaient pour la première fois, qui s'imaginent que je déteste les hommes ou ceux qui se cherchaient une «féministe» de service après avoir été relayés par la radio poubelle de Québec, ne désespérez pas, *Le Devoir* finira bien par être acheté par Bell...



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Une ruche en lui-même, le philosophe Michel Onfray attire les guêpes avec de l'hydromel et les abeilles avec sa sagesse.

La sagesse des abeilles et l'ivresse des guêpes

La récolte de Michel Onfray



JOSÉE
BLANCHETTE

Le soleil de septembre nous caresse le visage, l'hydromel doux et doré attire les guêpes et j'ai l'impression de saisir à petites lampées ce qu'est l'érotisme solaire dont a déjà traité le philosophe Michel Onfray dans un de ses nombreux bouquins consacrés au «jouir» et à ses plaisirs dérivés. De passage à Montréal, cette semaine, à l'Usine C, pour accompagner la première de la pièce tirée de son livre de poésie écosophique *La sagesse des abeilles*, Onfray profite de cette entrevue pour parler à bâtons rompus de réchauffement climatique, de slow-food, des étoiles que nous ne savons plus observer, d'athéisme et de récupération philosophique par le christianisme. Pour lui, la philosophie doit être aussi astringente que le vinaigre: «*Et je ne mets pas de miel sur le bord de la coupe comme Lucrèce*», ajoute-t-il. Les mouches de bénitier le fuient.

Disciple d'Epicure, star médiatique française, pourfendeur de religions en général et du christianisme en particulier, ennemi déclaré de Freud et de la psychanalyse qu'il associe généralement à un traitement placebo pseudoscientifique, rebelle avec une cause (son Université populaire de Caen libre et gratuite et son Université du goût dans sa ville d'Argentan), Onfray est un cas, à la fois vilipendé et adulé. Les guêpes adorent jouer aux dards avec lui.

La «*coterie parisienne des philosophes*» l'a dans le nez, les plateaux de télé se l'arrachent et les Normands en ont fait leur BHL local. Pourquoi se priver d'un messager aussi provocant qu'élégant? Onfray possède les armes de l'intellectuel de haut vol (il a tout lu), les racines du terrien (son père était ouvrier agricole), le penchant hédoniste et sensuel, le langage ourlé du polémiste et du brillant orateur, la fougue du libertaire et du démocrate, la coquetterie du dandy (il a vérifié les photos de Nadeau) et une histoire crève-cœur avec de vieux curés (l'orphelinat où on l'a placé entre 10 et 14 ans)...

Un homme incarné comme je les aime, à la fois cérébral et assez sorcier pour vous fricoter un tajine d'agneau, capable de s'assécher les glandes salivaires sur Nietzsche, Camus ou Freud tout en s'humectant le gosier d'un verre de Château Palmer. Son auditoire médusé boit ses paroles, comme cette semaine dans cette église restaurée du Musée des Beaux-Arts, séduit par la verve et l'intelligence du propos. Les surdoués du verbe et de la rhétorique ne sont pas légion chez nous, même en politique. Et comme le disait l'écrivain Yann Moix dans une entrevue au *Figaro littéraire*: «*Quant à Nietzsche, c'est très simple: en admettant que Michel se trompe, je préfère la façon dont il en parle en se trompant que la manière dont d'autres en parlent sans se tromper.*»

Noté qu'il restait une représentation aux Escalés improbables ce soir, pour voir *La sagesse des abeilles*. Usine C à 19h. www.escalesimprobables.com/2012/la-sagesse-des-abeilles/Degustation-de-miel après la représentation. Apportez votre EpiPen au cas où. Sinon, le livre est délicieux aussi (éditions Galilée).

Parcours *Le souci des plaisirs: Construction d'une érotique solaire*, de Michel Onfray (J'ai Lu) Si vous voulez bouffer du curé et comprendre pourquoi la misère sexuelle est si généralisée (héritage judéo-chré-

Le miel de la poésie

Qualifié de «*Michel Nietzsche*», de nazi (son essai sur Freud a provoqué des calvities précoces), de paysan-philosophe (il fréquente José Bové), de philosophe hédoniste, on ne parle pas souvent de l'homme de cœur, ami de l'humoriste Guy Bedos, de la facilité avec laquelle cet intellectuel sait se mettre sur le même plan que ses interlocuteurs, de son bénévolat rural; on lui reproche son antiacadémisme, on lui jalouse son charme et son sens de la formule-choc. «*What's not to like?*», comme disent nos amis les Anglois.

«*Plus personne n'a le sens de l'intérêt général*», me dit-il. Contrairement aux abeilles qui sacrifient leur vie pour le mieux-être de la ruche, les humains, eux, se prennent pour le centre de l'univers, veulent le miel et l'argent du miel. Onfray nous rappelle que nous avons oublié de regarder les étoiles et ses messagères ailées. S'apprêtant à écrire sur le cosmos, son prochain ouvrage, il nous invite à retrouver notre place, à la fois humble et inexplicable dans cet univers dont nous échappent à la fois le sens, les tenants et les aboutissants, voire la beauté. Ne reste plus qu'à récolter le miel grâce à la pollinisation poétique. Tant qu'il restera des abeilles... Puisqu'elles disparaissent peu à peu, victimes de la pollution et de notre amnésie collective.

Son ode poétique ne moralise pas, elle éveille au merveilleux. «*Les abeilles portent une parcelle de cosmos. Donc de divinité*», écrit Onfray. Pour un athée de sa trempe, la spiritualité rejoint la nature rousseauiste. Mais il pourfend du même coup tous ces écolos urbains mondains qui ont engendré une philosophie de la peur et une religion fondée sur la culpabilité.

À ses yeux, les cycles terrestres sont aussi responsables que les êtres humains des changements climatiques. Le philosophe revendique plutôt de retrouver sa place dans la nature, comme le paysan: «*Devant la vastitude, on expérimente le sublime. Quand on a trouvé sa place, on vit mieux, on souffre mieux, on meurt mieux*», me dit-il. Et le boulot d'un philosophe

n'est-il pas de nous apprendre à intégrer la mort, lui redonner un sens? Ce qu'il fait admirablement dans cet ouvrage balsamique que j'ai lu deux fois comme un ours se léchant les doigts devant une ruche qu'il vient de dévaliser.

La chair n'est pas triste, heureusement, et il a lu tous les livres

Une heure à butiner en sa compagnie, c'est une parcelle de son univers étoilé, une goutte de miel échappée du pot. J'ai surtout goûté la sensibilité d'un être aux errances magnifiques: «*Le plus singulier, écrit à son sujet son ami le philosophe Jean-Paul Enthoven dans Manifeste hédoniste: Cet hédoniste vit comme un moine. Cet athée a le goût de l'absolu. Ce matérialiste argumenté croit à l'idéal. Ce non-freudien est souvent dupé par ses propres actes manqués. Ce nietzschéen est compatissant. Cet antiplatonicien chérit sa caverne. Ce théoricien de l'érotisme libertine voue un véritable culte à la fidélité amoureuse. Ce gastrosophe est janséniste. À croire, que, chez Michel, chaque certitude se ménage une réserve de certitudes inverses.*»

À 53 ans, se sachant mortel, contrairement à beaucoup de ses contemporains, n'ayant d'autres héritiers que son œuvre colossale (une soixantaine d'ouvrages publiés et une dizaine déjà écrits qui attendent des arbres à couper), Onfray ne se relit jamais et tourne le dos aux bibliothèques pour célébrer la vérité du monde qui l'entoure. Et il me souffle: «*Ce que j'ai découvert de vrai se situe ailleurs que dans les livres. C'est une autre perversion judéo-chrétienne que de penser «N'interrogez pas la nature, interrogez le livre!» Je me suis fait avoir! Je n'ai pas assez observé le ciel, pas assez regardé les abeilles. J'aurais mieux fait d'apprendre à greffer les rosiers avec mon père.*»

Il ne regrette rien, mais la sagesse des abeilles le rattrape. Ce soir, sur scène, elles seront 20 000 à laisser leur venin au vestiaire et bourdonner son message.

cherejoblo@ledevoir.com
twitter.com/cherejoblo



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

tiën), d'où nous vient la misogynie (Ève) et analyser notre érotisme par défaut. Son incursion en Inde, dans le shivaïsme et le Kama Sutra est osée pour un intellectuel français qui semble jouir de tous ses sens, et même du sixième, que les bouddhistes nomment l'esprit. Quant au sens de l'équilibre, Onfray est tout noir ou tout blanc; il ne fait pas de quartier.

Reçu un petit livre de la collection «L'appétit vient en lisant»: La madeleine de tante Léonie, de Marcel Proust et Philippe Conticini. Charmante idée qui nous offre l'extrait célèbre de

la madeleine de Proust dans *À la recherche du temps perdu* et nous donne la recette des madeleines au miel. Mieux, les droits d'auteur des chefs qui ont participé à cette collection sont versés à la Banque du miel, banquedumiel.org, dont le slogan est «*On ne prête qu'aux riches*» et «*Time is honey!*». Les investisseurs sont payés en miel.

Aimé Le premier chapitre de *L'arche de Socrate*, collection «L'Appétit vient en lisant» de Normand Baillargeon. Il nous présente la Fable des abeilles de Bernard Mandeville à savoir que «*les vices privés peuvent avoir des effets publics bénéfiques* qui les transforment en vertus».

Les gardiens de prison ont besoin des criminels, par exemple. Chaque texte est expliqué et remis en contexte, de même que son auteur. Ça donne envie de lire les suivants. Et j'ai savouré Le cochon d'Adam et Baggini sur le végétarisme. D'ailleurs, la «*plante à viande*» existe déjà: beyondmeat.com. Paraît que c'est à s'y méprendre.

Savouré l'humour mi-miel, mi-vinaigre de Marc Labrèche et Anne Dorval dans *Les bobos*. Le snobisme à son meilleur. Ce soir à Télé-Québec, 20h.